

سفر الحكمة

01 الحكمة والمصير البشري

إلتماس الله والهرب من الخطيئة

1 أحبوا البرَّ يا أيُّها الَّذِينَ يَحْكُمُونَ الأَرْضَ وَفَكَرُوا فِي الرَّبِّ تَفْكِيراً صَالِحاً وَالتَّمِسُوهُ بِصَفَاءِ قُلُوبِكُمْ
 2 لِأَنَّهُ يَكشِفُ نَفْسَهُ لِلَّذِينَ لَا يُجْرِبُونَهُ لِلَّذِينَ لَا يَكْفُرُونَ بِهِ. ³ فَإِنَّ الأَفْكَارَ المُعْوَجَّةَ تُبْعِدُ عَنِ اللَّهِ وَالْقُدْرَةَ، إِذَا امْتَحِنْتَ،
 تُخْزِي الأَغْيَاءَ. ⁴ إِنَّ الحِكْمَةَ لَا تَدْخُلُ النَّفْسَ السَّاعِيَةَ إِلَى الشَّرِّ وَلَا تَسْكُنُ الجَسَدَ المُدِينِ لِلخَطِيئَةِ ⁵ فَإِنَّ الرُّوحَ القُدُسَ
 المُؤدَّبَ يَهْرُبُ مِنَ الخِدَاعِ وَيَبْتَعِدُ عَنِ الأَفْكَارِ الغَيْبِيَّةِ وَيَنْهَزِمُ إِذَا حَضَرَ الإِثْمَ. ⁶ إِنَّ الحِكْمَةَ رُوحٌ يُحِبُّ الإِنْسَانَ فَلَا
 يُهْمَلُ مُعَاقَبَةَ المُجَدِّفِ عَلَى أَقْوَالٍ فِيهِ لِأَنَّ اللَّهَ شَاهِدٌ لِكَلِمَتَيْهِ وَرَقِيبٌ صَادِقٌ لِقَلْبِهِ وَسَامِعٌ لِلسَّانَةِ. ⁷ إِنَّ رُوحَ الرَّبِّ يَمَلَأُ
 المُسْكُونَةَ وَالَّذِي بِهِ يَتَمَسَّكُ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ عِلْمٌ بِكُلِّ كَلِمَةٍ. ⁸ فَلِذَلِكَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ نَاطِقٌ بِسُوءٍ وَلَا يَنْجُو مِنَ العَدْلِ
 المُتَّهَمِ.

⁹ سَيُحَقِّقُ فِي نِيَّاتِ الكَافِرِ وَصَوْتُ أَقْوَالِهِ يَبْلُغُ إِلَى الرَّبِّ بُرْهَانًا عَلَى آثَامِهِ ¹⁰ لِأَنَّ الأَذْنَ الغَيْرِي تَسْمَعُ كُلَّ شَيْءٍ
 وَضَجِيجَ التَّنَمَّرَاتِ لَا يَخْفَى عَلَيْهَا. ¹¹ فَاحْذَرُوا مِنَ التَّنَمَّرِ الَّذِي لَا خَيْرَ فِيهِ وَكُفُّوا أَلْسِنَتَكُمْ عَنِ النَّمِيمَةِ لِأَنَّ الكَلِمَةَ الَّتِي
 تُقَالُ فِي الخُفْيَةِ لَا تَذْهَبُ سُدًى وَالْفَمَّ الكَاذِبِ يَقْتُلُ النَّفْسَ.

¹² لَا تَسْعُوا إِلَى المَوْتِ بِتَضْلِيلِ حَيَاتِكُمْ وَلَا تَجْلُبُوا عَلَيكُمُ الهَلَاكَ بِأَعْمَالِ أَيْدِيكُمْ ¹³ لِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَصْنَعْ المَوْتَ وَلَا يُسَرِّ
 بِهَلَاكِ الأَحْيَاءِ ¹⁴ فَإِنَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ لِكِي يَكُونَ وَإِنَّ خَلَائِقَ العَالَمِ مُفِيدَةٌ وَلَيْسَ فِيهَا سَمٌّ مُهْلِكٌ وَلَا مُلْكٌ لِمَتَوَى الأَمْوَاتِ
 عَلَى الأَرْضِ ¹⁵ لِأَنَّ البرَّ خَالِدٌ.

الحياة في نظر الكافرين

¹⁶ لَكِنَّ الكَافِرِينَ دَعَا مَتَوَى الأَمْوَاتِ بِأَيْدِيهِمْ وَأَقْوَالِهِمْ عَدُوهُ صَدِيقًا فَأَضْمَحَلُوا ثُمَّ عَاهَدُوهُ لِأَنَّهُمْ أَهْلٌ لِأَنَّ يَكُونُوا مِنْ
 حِزْبِهِ

2 فَإِنَّهُمْ فَكَّرُوا تَفْكِيراً خَاطِئًا فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: ((قَصِيرَةٌ حَزِينَةٌ حَيَاتُنَا وَلَيْسَ لِنَهَايَةِ الإِنْسَانِ سَمَنٌ دَوَاءٌ وَلَمْ يُعْلَمْ قَطُّ
 أَنَّ أَحَدًا رَجَعَ مِنْ مَتَوَى الأَمْوَاتِ. ² إِنَّا وَوَلَدْنَا اتِّفَاقًا وَسَنَكُونُ مِنْ بَعْدُ كَأَنَّنَا لَمْ نَكُنْ قَطُّ لِأَنَّ النَّسْمَةَ فِي مَنَاخِيرِنَا دُخَانٌ
 وَالنُّطْقَ شَرَارَةٌ مِنْ حَقْفَانِ قُلُوبِنَا. ³ فَإِذَا أَنْطَفَأَتِ عَادَ الجِسْمُ رَمَادًا وَتَبَدَّدَ الرُّوحُ كَالهَوَاءِ المَائِعِ. ⁴ وَيُنْسَى أَسْمُنَا مَعَ
 الزَّمَانِ وَلَا يَذْكَرُ أَحَدٌ أَعْمَالَنَا تَزُولُ حَيَاتُنَا كَأَنَّ غَمَامَةً وَتَتَبَدَّدُ مِثْلَ ضَبَابٍ تَسُوْفُهُ أَشْعَةُ الشَّمْسِ وَيَسْفُطُ بِحَرِّهَا. ⁵ فَإِنَّ
 أَيَّامَنَا مُرُورٌ الظِّلِّ وَنَهَائِتُنَا بِلَا رَجْعَةٍ لِأَنَّهُ مَخْتومٌ عَلَيْهَا فَمَا مِنْ أَحَدٍ يَعُودُ. ⁶ فَتَعَالَوْا نَتَمَتَّعْ بِالطَّيِّبَاتِ الحَاضِرَةِ وَنَتَنَفَّعْ
 مِنَ الخَلِيقَةِ بِحَمِيَّةِ الشَّبَابِ. ⁷ لِنَسْكُرْ مِنَ الحَمْرِ الفَاخِرَةِ وَالعُطُورِ وَلَا تَقْتُنَا زَهْرَةُ الرَّبِيعِ ⁸ وَلِنَتَكَلَّلْ بِبِرَاعِمِ الوَرْدِ قَبْلَ دُبُولِي
⁹ وَلَا يَكُنْ فِيْنَا مَنْ لَا يَشْتَرِكُ فِي قَصْفِنَا. لِنُرْكَ فِي كُلِّ مَكَانٍ عِلَامَاتٍ أَبْتِهَاجِنَا فَإِنَّ هَذَا حَظُّنَا وَهَذَا نَصِيبُنَا. ¹⁰ لِنَنْظُمْ
 البَارَّ الفَقِيرَ وَلَا نُشْفِقْ عَلَى الأَرْمَلَةِ وَلَا نَهَبْ شَيْبَةَ الشَّيخِ الكَثِيرَةِ الأَيَّامِ. ¹¹ بَلْ لِيَتَكُنْ قُوَّتُنَا شَرِيعَةً العَدْلِ فَإِنَّهُ مِنَ الثَّابِتِ
 أَنَّ الضَّعْفَ لَا يُجْدِي نَفْعًا. ¹² وَلِتَكُنْ لِلبَارِّ فَإِنَّهُ يُضَايِقُنَا يُقَاوِمُ أَعْمَالَنَا وَيَلُومُنَا عَلَى مَخَالَفَاتِنَا لِلسَّريَّةِ وَيَتَّهَمُنَا بِأَنَّا
 نُسِيءُ إِلَى تَأْدِيبِنَا. ¹³ زَعْمُ أَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ اللَّهِ وَيسْمِي نَفْسَهُ ابْنَ الرَّبِّ. ¹⁴ صَارَ لَوْمًا عَلَى أَفْكَارِنَا وَحَتَّى مَنْظَرُهُ ثَقُلَ عَلَيْنَا
¹⁵ لِأَنَّ سِيرَتَهُ لَا تُشْبِهُ سِيرَةَ الأَخْرَيْنِ وَسُبُلُهُ مُخْتَلِفَةٌ ¹⁶ أَمْسَيْنَا فِي عَيْنَيْهِ شَيْئًا مُرِيئًا وَيَتَجَنَّبُ طَرَفَنَا تَجَنُّبَ النَّجَاسَاتِ.
 يُعْبِطُ آخِرَةَ الأَبْرَارِ وَيَتَبَاهَى بِأَنَّ اللَّهَ أبُوهُ. ¹⁷ فَلِنَنْظُرْ هَلْ أَقْوَالُهُ صَادِقَةٌ وَلِنَخْتَبِرْ كَيْفَ تَكُونُ عَاقِبَتُهُ. ¹⁸ فَإِنْ كَانَ البَارُّ

(2)

أَبْنَانَ اللَّهِ فَهَوَ وَيَنْصُرُهُ وَيُنْقِذُهُ مِنْ أَيِّ مَقَاوِمِهِ.
19 فلنمتحنه بالشئم والتعذيب لكي نعرف جلمه ونختبر صبره. 20 ولتحكم عليه بميته عار فإن ه سيفتقد بحسب أقواله

خطأ الكافرين

21 هكذا فكروا، ولكنهم ضلوا لأن شرهم أعماهم 22 فلم يعرفوا أسرار الله ولم يرجوا جزاء للتقوى ولم يقدرُوا تكريم النفوس الطاهرة. 23 فإن الله خلق الإنسان لعدم الفساد وجعله صورة ذاته الإلهية 24 لكن بحسد إبليس دخل الموت إلى العالم فيختبره اتدين هم من جزيه. مقارنة بين مصير الأبرار ومصير الكافرين

3 أما نفوس الأبرار فهي بيد الله فلا يمسه أي عذاب. 2 في أعين الأغبياء يبدو أنهم ماتوا وحسب ذهابهم مصيبة 3 ورحيلهم عنا كارثة لكنهم في سلام 4 وإذا كانوا في عيون الناس قد عوقبوا فرجاؤهم كان مملوءاً خلوداً. 5 وبعد تأديب يسير سيكون لهم إحسانات عظيمة لأن الله امتحنهم فوجدهم أهلاً له. 6 كالذهب في البوتقة محصم وكذبحة قربت محرقة قبلهم. 7 في وقت أفتقادهم يتلألأون وكالشرر بين القش يركضون. 8 يدينون الأمم ويتسلطون على الشعوب ويملك الرب عليهم للأبد. 9 المتوكلون عليه سيدركون الحق والأمناء في المحبة سيلازمونه لأن النعمة والرحمة لمختاربه. 10 أما الكافرون فسينالهم العقاب المناسب لأفكارهم فهم الذين لم يبالوا بالبار وأرتدوا عن الرب. 11 فالذي يحتقر الحكمة والتأديب شقي: باطل رجائهم وغير مفيدة أتعابهم وغير نافية أعمالهما 12 نساؤهم غبيات وأولادهم أشرار.

العقم خير من الذرية الكافرة

13 ولكن طوبى للعاقير التي بلا دنس والتي لم تعرف مضجع الخيانة فإنه سيمون لها ثمرة عند أفتقاد النفوس 14 طوبى للخصي الذي لم تفعل يده إنما ولم يفكر أفكاراً شريرة على الرب! فإنه سينال لأمانته نعمة سامية ونصيياً شهياً في هيك الرب 15 لأن ثمرة الأتعاب الصالحة مجيدة وأصل الفطنة لا يزول. 16 أما أولاد الزناة فلا يبلغون أشدهم وذرية المضع الأثيم تنقرض. 17 وحتى إن طالت حياتهم فإثمهم يحسبون كلا شيء وفي أواخرهم تكون شيخوختهم بلا كرامة 18 وإن ماتوا سريعاً فلا يكون لهم رجاء ولا تعزية في يوم الفصل 19 لأن عاقبة الجيل الشري شاقة

4 خير الحرمان من الأولاد والحصول على الفضيلة فإن في ذكرها خلوداً لأنها معروفة عند الله والناس 2 إذا خضرت يقتدى بها وإذا غابت يؤسف عليها وفي الأبدية تستقبل استقبال الظافر 3 أما ذرية الكافرين العفيرة فإنها لا تجدي نفعاً وهي من فراخ نغلة فلا تمتد جذوراً عميقة ولا تقوم على ساق راسخة. 4 وإن أخرجت فروعاً إلى حين فإنها لعدم رؤسها تزرعها الريح وتقتلعها الربوع.

5 فتتصرف فروعها الصغيرة قبل نموها ويكون ثمرها غير نافع لأنه غير ناضج للأكل ولا يصلح لشيء. 6 فغن المولودين من النوم الأثيم يشهدون عند التحقيق بفاحشة والديهم. موت البار قبل الأوان 7 أما البار فإنه وإن تعجله الموت يستقر في الراحة 8 لأن الشيخوخة المكرمة لا تقوم على كثرة الأيام ولا تقاس بعدد السنين 9 ولكن شيب الإنسان هو الفطنة وسن الشيخوخة هي الحياة المنزهة عن العيب. 10 أصبح مرضياً عند الله فكان محبوباً وكان يع

11 فنقل خطف لكي لا يفسد الشر بصيرته ولا يغوي الغش نفسه 12 لأن سحر الباطل يعشي الخير ودوار الشهوة يفسد

العقل المنزه عن الشر¹³. بلغ الكمال في أيام قليلة فاستوفى سنين طويلة¹⁴. وكانت نفسه مرضية عند الرب ولذلك فقد خرج سريعا من بين الشرور. وأبصرت الشعوب ولم تثقه ولم يخطر لها¹⁵ أن النعمة والرحمة لمختاربه وأفتقاده لقيديسه. لكن البار الذي قد مات يحكم على الكافرين الباقيات والشبيبة التي أنقضت بسرعة تحكم على شيخوخة الأثمة¹⁶ يوم الكثيرة السنين.

¹⁷ فإنهم يبصرون آخرة الحكيم ولا يفقهون ماذا أراد الرب في شأنه ولماذا جعله في أمان. ¹⁸ يبصرون ويزدرون ولكن الرب يهزأ بهم. ¹⁹ وبعد ذلك يصيرون جثة خفيفة وعازا بين الأموات أبد الدهور. فإنه يحطمهم صامتين مطرقيين برؤوسهم ويزعزعهم من أسسهم ويتركون بورا حتى النهاية ويكونون في العذاب وذكرهم يزول. الكافرون سيحاكمون ²⁰ وإذا حسبت خطاياهم يأتون خائفين وأثامهم تتهمهم في وجوههم.

5 حينئذ يقوم البار بجراة عظيمة في وجوه الذين ضايقوه واحتقروا أتعابه. ² فإذا رآوه يضطربون من شدة الجزع ويذهلون من خلاص لم يكونوا يتوقعونه ³ ويقول بعضهم لبعض نادمين ونائحين من ضيق صدورهم: ⁴ ((هوذا الذي كنا حينئذ نجعله ضحكة وموضوع تهكم نحن الأغبياء! لقد حسبنا حياته جنونا وأخرته عارا ⁵ فكيف أصبح في عداد بني الله وصار نصيبه مع القديسين ⁶ لقد ضللنا عن طريق الحق ولم يضي لنا نور البر ولم تشرق الشمس علينا. ⁷ شبعنا في سبل الإثم والهلاك وأجترنا براري لا طرق فيها وأما طريق الرب فلم نعرفه. ⁸ فماذا نفعتنا الكبرياء؟ وماذا أفادنا الغنى الذي كنا نفتخر به؟ ⁹ قد مضى ذلك كله كالظلمة وكالخبير الذي يمر بسرعة ¹⁰ أو كالسفينينة الجاردة على الماء الممتوج التي لا تجد أثر مرورها ولا حط بدنها في الأمواج. ¹¹ أو كطائر يطير في الجو فلا تجد دليلا على مسيره. يضرب الريح الخفيفة بقوادمه ويشققها بصفير شديد ويعبر مرفقا جناحيه ثم لا تجد لمروره من علامة. ¹² أو كسهم يرمى إلى الهدف فيخرق به الهواء ولوقته يعود إلى حاله فلا يعرف ممر السهم. ¹³ كذلك نحن ما إن ولدنا حتى توارينا ولم يكن لنا أن نبيد علامة فضيلة بل فنينا في رذيلتنا ¹⁴ إن رجاء الكافر كعصافه تذهب بها الريح وكزبد رقيق تطارده الزوبعة. إنه يتبدد كدخان في الهواء ويمضي كذكر ضيف يوم واحد. مصير الأبرار المجيد ومعاقبة الكافرين ¹⁵ أما الأبرار فسيحيون للأبد وعند الرب ثوابهم ولهم عناية من لدن العلي. ¹⁶ فلذلك سيتألون إكليل البهاء وتاج الجمال من يد الرب لأنه بيمينه يحميهم وبذراعه يسترهم. ¹⁷ يتخذ نيته سلاحا ويسلح الخليقة للاحتماء من أعدائه. ¹⁸ يلبس البر درعا وحكم الصدق خوذة ¹⁹ ويتخذ القداسة التي لا تقهر ترسا ²⁰ يشحذ غضبه الذي لا ينشني سيفا والعالم يحارب معه الأغبياء ²¹ فتنتلق البروق كسهام محكمة التسديد ومن الغيوم كمن قوس محكم التوتير تطير إلى الهدف. ²² وحيات برد مليئة بالسخط تقذف من قذافة ومياه البحر تنور عليهم والأنهار تغمرهم من دون شفقة ²³ وريح قدرة تهب عليهم وتذريهم كالزوبعة. والإثم يجعل من الأرض كلها قفرا وأرتكاب الشرور يقلب عروش المقدرين.

2. سليمان والتماس الحكمة

على الملوك أن يطلبوا الحكمة

6 فاسمعوا أيها الملوك وأفهموا! وتعلموا يا فضاة أقاصي الأرض! ² أضغوا أيها المتسلطون على الجماهير والمفتخرون بجموع أممكم! ³ لأن سلطانكم من الرب وقدركم من العلي وهو الذي سيفحص أعمالكم ويسنقضي

(4)

نِيَّاتِكُمْ. ⁴ فَإِنَّكُمْ أَنْتُمْ الْخَادِمِينَ لِمُلْكِهِ لَمْ تَحْكُمُوا بِالصَّوَابِ وَلَمْ تَحْفَظُوا الشَّرِيعَةَ وَلَمْ تَسِيرُوا بِحَسَبِ مَشِيئَةِ اللَّهِ. ⁵ فَسَيَطْلُعُ عَلَيْكُمْ مَطْلَعًا مُخِيفًا وَسَرِيعًا لِأَنَّ حُكْمًا لَا يَشْفِقُ يُجْرَى عَلَى الْوُجْهَاءِ. ⁶ فَإِنَّ الصَّغِيرَ أَهْلَ الرَّحْمَةِ. أَمَّا أَرْبَابُ الْقُوَّةِ فَبِقُوَّةٍ يَفْخَصُونَ

⁷ وَسَيَدُّ الْجَمِيعَ لَا يَتَرَجَعُ أَمَامَ أَحَدٍ وَلَا يَهَابُ الْعِظَمَةَ لِأَنَّ الصَّغِيرَ وَالْكَبِيرَ هُوَ صَنَعَهُمَا وَهُوَ يَعْتَنِي بِالْجَمِيعِ عَلَى السَّوَاءِ. ⁸ لَكِنَّ الْمُقْتَدِرِينَ يَنْتَظِرُهُمْ تَحْقِيقٌ شَدِيدٌ. ⁹ فَإِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمُلُوكُ أَوْجَهُ كَلَامِي لِكَيْ تَتَعَلَّمُوا الْحِكْمَةَ وَلَا تَزَلُوا ¹⁰ فَإِنَّ الَّذِينَ يَحْفَظُونَ بَقْدَاسَةٍ مَا هُوَ مَقْدَسٌ يُشْهَدُ لَهُمْ بِالْقَدَاسَةِ وَالَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَهُ يَجِدُونَ فِيهِ دِفَاعًا. ¹¹ فَأَرْغَبُوا فِي كَلَامِي وَاصْبُوا إِلَيْهِ تَتَأَدَّبُوا.

الْحِكْمَةُ تَأْتِي لِإِثْلَاقَةِ الْإِنْسَانِ

¹² الْحِكْمَةُ سَاطِعَةٌ لَا تَذُبُّ نَسْهْلُ مُشَاهَدَتِهَا عَلَى الَّذِينَ يَجِبُونَهَا وَيَهْتَدِي إِلَيْهَا الَّذِينَ يَلْتَمِسُونَهَا. ¹³ تَسْبِقُ فَنَعْرِفُ نَفْسَهَا إِلَى الَّذِينَ يَرِغَبُونَ فِيهَا. ¹⁴ وَمَنْ بَكَرَ فِي طَلِبِهَا لَا يَتَعَبُ لِأَنَّهُ يَجِدُهَا جَالِسَةً عِنْدَ بَابِهِ. ¹⁵ فَالْتَأَمُّ فِيهَا كَمَالُ الْفِطْنَةِ وَمَنْ سَهَرَ لِأَجْلِهَا لَا يَلْبَثُ أَنْ يَخْلُوَ مِنَ الْهُمُومِ. ¹⁶ لِأَنَّ الَّذِينَ أَهَلُّ لَهَا هِيَ الَّتِي تَجُولُ فِي طَلِبِهِمْ وَفِي سُبُلِهِمْ تَظْهَرُ لَهُمْ بَعْظُ فِي كُلِّ خَاطِرٍ يَخْطُرُ لَهُمْ تَأْتِي لِإِثْلَاقَتَيْهِمَا. ¹⁷ فَأَوْلُهَا الرَّغْبَةُ الصَّادِقَةُ فِي التَّأْدِيبِ وَالْأَهْتِمَامُ بِالتَّأْدِيبِ هُوَ الْمَحَبَّةُ ¹⁸ وَالْمَحَبَّةُ هِيَ حِفْظُ شَرَائِعِهَا وَمِرَاعَاةُ الشَّرَائِعِ هِيَ ضَمَانُ عَدَمِ الْفَسَادِ ¹⁹ وَعَدَمُ الْفَسَادِ هُوَ التَّقَرُّبُ إِلَى اللَّهِ. ²⁰ فَالرَّغْبَةُ فِي الْحِكْمَةِ تَقُودُ إِلَى الْمَلَكُوتِ. ²¹ فَإِنْ طَابَتْ لَكُمْ الْعُرُوشُ وَالصَّوَالِجَةُ يَا مُلُوكَ الشُّعُوبِ فَأَكْرِمُوا الْحِكْمَةَ لِكَيْ تَمْلِكُوا لِلْأَبَدِ

سُلَيْمَانُ يَصِفُ الْحِكْمَةَ

²² وَأَنَا أَخْبِرُكُمْ مَا الْحِكْمَةُ كَيْفَ نَشَأَتْ وَلَا أَكُنُّمُ عَنْكُمْ الْأَسْرَارَ. لَكِنِّي أَنْقَصَاها مِنْ أَوَّلِ نَشَأَتِهَا وَأَجْعَلُ مَعْرِفَتَهَا بَيِّنَةً وَلَا أَحِيدُ عَنِ الْحَقِّ ²³ وَلَا أَسِيرُ مَعَ الْحَسَدِ الْمُذِيبِ لِأَنَّهُ لَا حَظَّ لَهُ فِي الْحِكْمَةِ. ²⁴ إِنَّ كَثْرَةَ الْحُكَمَاءِ خَلَاصُ الْعَالَمِ وَالْمَلِكِ الْفَطِنِ ثَبَاتُ الشُّعْبِ. ²⁵ فَتَأَدَّبُوا بِأَقْوَالِي تَسْتَعِيدُوا مِنْهَا.

لَمْ يَكُنْ سُلَيْمَانُ إِلَّا إِنْسَانًا

⁷ إِنِّي أَنَا أَيْضًا إِنْسَانٌ قَابِلٌ لِلْمَوْتِ مُسَاوٍ لِجَمِيعِ النَّاسِ مُتَحَدِّرٍ مِنْ أَوَّلِ مَنْ جُبِلَ مِنَ الْأَرْضِ وَقَدْ صُوِّرْتُ جَسَدًا فِي بَطْنِ أُمِّ ² وَفِي مُدَّةِ عَشْرَةِ أَشْهُرٍ تَكَوَّنَتْ فِي الدَّمِ مِنْ زَرْعِ رَجُلٍ وَمِنَ اللَّدَّةِ الَّتِي تُصَاحِبُ النَّوْمَ. ³ وَلَمَّا وُلِدْتُ تَنَفَّسْتُ أَنَا أَيْضًا الْهَوَاءَ الْمَشْتَرَكِ وَسَقَطَ رَأْسِي إِلَى الْأَرْضِ كَمَا هِيَ طَبِيعَةُ الْإِنْسَانِ وَكَانَ الْبُكَاءُ صُرَاخِي الْأَوَّلَ كَمَا هُوَ لِجَمِيعِ النَّاسِ. ⁴ وَرَبِّي تَفَتَّى الْقَمْرُ وَالْهُمُومُ ⁵ فَإِنَّهُ لَيْسَ لِمَلِكٍ بَدَأٌ وَجُودٌ غَيْرُ هَذَا ⁶ بَلْ وَاحِدٌ دُخُولُ الْجَمِيعِ إِلَى الْحَيَاةِ وَسَوَاءٌ خُرُوجُهُمْ مِنْهَا.

قَدِيرُ سُلَيْمَانَ لِلْحِكْمَةِ

⁷ لِذَلِكَ صَلَيْتُ فَأَوْتَيْتُ الْفِطْنَةَ وَدَعَوْتُ فَأَتَانِي رُوحُ الْحِكْمَةِ. ⁸ فَفَضَّلْتُهَا عَلَى الصَّوَالِجَةِ وَالْعُرُوشِ وَعَدَدْتُ الْغِنَى كَلَا شَيْءٍ بِالْقِيَاسِ إِلَّا ⁹ وَلَمْ أَعَادِلْ بِهَا الْحَجَرَ الَّذِي لَا يَقْدَرُ لِأَنَّ كُلَّ الذَّهَبِ بِإِزَائِهَا قَلِيلٌ مِنَ الرَّمْلِ وَالْفِضَّةُ عِنْدَهَا تَحْسَبُ طِينًا. ¹⁰ وَأَحْبَبْتُهَا فَوْقَ الْعَافِيَةِ وَالْجَمَالِ وَأَثَرْتُ أَنْ أَتَّخِذَهَا قَبْلَ النُّورِ لِأَنَّ رَوْقَهَا لَا يَقِرُّ لَهُ قَرَارٌ. ¹¹ فَاتَّيْتُ مَعَهَا جَمِيعُ الْخَيْرَاتِ وَعَمَّنْ يَدِيهَا غِنَى لَا يُحْصَى. ¹² فَسَرَرْتُ بِهَذِهِ الْخَيْرَاتِ كُلِّهَا لِأَنَّهَا بِإِمْرَةِ الْحِكْمَةِ وَلَمْ أَكُنْ عَالِمًا بِأَنَّهَا أُمَّ لَهَا جَمِيعًا. ¹³ وَأَمَّا تَعَلَّمْتُه بِإِخْلَاصٍ أَشْرِكُ

فيه بسخاء ولا أكنتم غناها. ¹⁴ فإنها كنز للناس لا ينفد والذين أقننوه كسبوا صداقة الله وقد أوصته بهم المواهب الصادرة عن التأديب.

دعوة إلى الإلهام الإلهي

¹⁵ ليهب لي الله أن أتكلم بحسب رغبته وأن أجري في خاطري مما يليق بما نلته من المواهب فإنه هو دليل الحكمة ومُرشد الحكماء. ¹⁶ وفي يده نحن وأقوالنا كل فطنة كل علم أن علوم الصناعة. ¹⁷ فهو الذي وهب لي علماً يقيناً بالكائنات حتى أعرف نظام العالم وفاعلية العناصر ¹⁸ ومبدأ الأزمنة ومُنتهها وما بينهما وتعاقب الأعدالات وتغير الفصول ¹⁹ ودوائر السنة ومراكز النجوم ²⁰ وطباخ الحيوانات وعرائر الوحوش ونعمات الأرواح وخواطر البشر وأنواع النبات وخواص الجذور. ³¹ فعرفت كل ما خفي كل ما ظهر لأن مهندسة كل شيء علمتني وهي الحكمة.

مدح الحكمة

²² فإن فيها روحاً فطناً قدوساً وحيداً متشعباً لطيفاً محرّكاً ثاقباً طاهراً واضحاً سليماً محبباً للخير حاداً ²³ حراً محسناً محبباً للبشر ثابتاً آمناً مطمئناً يقدر على كل شيء ويراقب كل شيء ينفذ إلى جميع الأرواح الفهمية منها والطاهرة والأشد لطافة ²⁴ لأن الحكمة أكثر حركة من كل حركة فهي لطهارتها تخترق وتنفذ كل شيء. ²⁵ فإنها نعمة من قدرة الله وأنبعت خالص من مجد القدير. فلذلك لا يتسرب إليها شيء نجس ²⁶ لأنها انعكاس للنور الأزلي ومِـرَاة صافية لعمَلِ الله وصورته لصاحبه. ²⁷ تقدر على كل شيء وهي وحدها وتجدد كل شيء وهي ثابتة في ذاتها وعلى مرّ الأجيال تجتاز إلى نفوس قديسة فتنشئ أصداقاً لله وأنبياء ³⁸ لأن الله لا يحب إلا من يساكن الحكمة. ³⁹ فإنها أبهى من الشمس وأسمى من كل مجموعة نجوم وإذا قيست بالنور ظهر تفوقها ³⁰ لأن النور يعقبه الليل. أما الحكمة فلا يغلبها الشر.

8 إنها تمتد بقوة من أقصى العالم إلى أقصاه وتُدبر كل شيء للفائدة.

الحكمة زوجة مثالية لسليمان

² وهي التي أحببتها والنمستها منذ حداثتي وسعيت أن أتخذها لي عروساً وصرت لجمالها عاشقاً. ³ نظهر أصلها الكريم باشتراكها في حياة الله وقد أحبها سيد الجميع. ⁴ فهي مطلعة على علم الله والمختيرة لأعماله. ⁵ إذا كان الغنى ملكاً مرغوباً فيه فأى شيء أغنى من الحكمة التي تعقل كل شيء؟ ⁶ وإن كانت الفطنة هي التي تعمل فمن أمهر منها في هندسة الكائنات؟ ⁷ وإذا كان أحد يحب البر فأتعابها هي الفضائل لأنّها تعلم الفناعة والفطنة والبر والشجاعة التي لا شيء للناس في الحياة أنفع منها. ⁸ وإذا كان أحد يرغب في خبرة واسعة فهي تعرف الماضي وتتكهن بالمستقبل وتحسن صوغ الحكم وحلّ الألغاز وتعلم بالآيات والخوارق قبل حدوثها ويتعاقب الأوقات والأزمنة.

لا يستغني الملوك عن الحكمة

⁹ لذلك عرمت أن أتخذها قرينة لحياتي علماً بأنها تكون لي مشيرة للخير ومشددة في الهموم والغم فيكون لي بها مجد عند الجموع وكرامة لدى الشيوخ مع صغر سني ¹¹ ويجدونني ثاقب الفكر في إجراء الحكم ويعجبون بي أمام المقتردين. ¹² وإذا صمت ينتظرونني وإذا تكلمت يصغون وإذا أفصت في الكلام يضعون أيديهم

(6)

على أفواهم. ¹³ وأنال بها الخلود وأخلف عند الذين بعدي ذكراً مؤبداً. ¹⁴ أحكم الشعوب وتخصع لي الأمم. ¹⁵ يسمع بي ملوك مرهوبون فيخافون وأظهروا في الجمع صالحاً وفي الحرب شجاعاً. ¹⁶ وإذا دخلت بيتي أسترحت إلى جانبها لأنه ليس في معاشرتها مرارة ولا في الحياة معها غم بل سرور وفرح.

سليمان يَلْتَمِسُ الْحِكْمَةَ

¹⁷ وبعداً أن فكرت في نفسي بهذه واعتبرت في قلبي أن في قربي الحكمة خلوداً ¹⁸ وفي صداقتها لذة سامية وفي أتعاب يديها غنى لا يفتنى وفي المواظبة على معاشرتها فطنة وفي التحدث إليها سمعة أخذت أطوف طالباً كيف أتخذها لنفسى. ¹⁹ كنت صبياً حسن الطباع ورزقت نفساً صالحة ²⁰ بل كنت بالأحرى صالحاً فأتيت في جسد غير مدنس. ²¹ ولما علمت بأني لا أكون صاحب حكمة ما لم يهبها لي الله - وقد كان من الفطنة أن أعلم ممن هذه النعمة - توجهت إلى الرب وسألته وقلت من كل قلبي: صلاة لنيل الحكمة

9 ((يا إله الآباء يا رب الرحمة يا صانع كل شيء بكلمتك ² ومكون الإنسان بحكمتك لكي يسود الخلائق التي صنعتها ³ ويسوس العالم بالقداسة والبر ويجري الحكم بأستقامة النفس ⁴ هب لي الحكمة الجالسة معك إلى عرشك ولا تتبذني من بين أبنائك ⁵ فإني أنا عبدك وابن أمتك إنسان ضعيف قصير الحياة قليل الإدراك للقضاء والشرائع. ⁶ فلو كان في بني البشر أحد كامل ولم تكن معه الحكمة التي منك فلا يحسب شيئاً. ⁷ قد اخترتني أنت لشعبك ملكاً ولأبنائك وبناتك قاضياً ⁸ وأرتني أن أبنائي هيكل في جبل فديك ومدبجاً في المدينة التي نصبت فيها خيمتك على مثال الخيمة المقدسة التي هيأتها منذ البدء. ⁹ إن معك الحكمة العليمة بأعمالك والتي كانت حاضرة حين صنعت العالم وهي عارفة ما المرضي في عينيكم والمستقيم بحسب وصاياك. ¹⁰ فأرسلها من السموات المقدسة وأبعثها من عرش مجدك لكي تقف إلى جانبي وتجد معي وأعلم ما المرضي لديك. ¹¹ فإنها تعلم وتفهم كل شيء فتكون لي في أفعالي مرشداً فطيناً وبمجدها تخميني. ¹² فتصبح أفعالي مقبولة وأحكم لشعبك بالعدل وأكون أهلاً لعرش أبي. ¹³ فأني إنسان يعلم قضاء الله أو من الذي يتصور ما يريد الرب؟ ¹⁴ لأن أفكار البشر مترددة وخواطرنا غير راسخة ¹⁵ فإن الجسد الفاسد ينقل النفس والخيمة الترابية عبء للعقل الكثير الهوموم. ¹⁶ ونحن بالجهد نتكهن بما على الأرض وبالكد نهدي إلى ما بين أيدينا فما في السموات من الذي اكتشفه؟ ¹⁷ ومن الذي علم بمشيئتك لو لم توت الحكمة وترسل من العلى روحك القدوس؟ ¹⁸ هكذا قومت سبل الذين على الأرض وتعلّم الناس ما يرضيك وبالحكمة نالوا الخلاص)).

3. عمل الحكمة في التاريخ

من آدم إلى موسى

10 هي التي سهرت على أول من جبل أبي العالم بعد أن خلق وحيداً وأنقذته من زلته ² وأعطته قوة ليتسلط على كل شيء. ³ ولما ارتد عنها ظالم في غضبه هلك في حنقه الذي قتل به أخاه. ⁴ ولما عمّر الطوفان الأرض بسببه عادت الحكمة فخلصتها إذ هدت البار بحشب حقيير. ⁵ ولما أجمعت الأمم على الشر فأخزيت معاً فهي التي عرفت البار وصانته بلا عيب أمام الله وحفظته أقوى من حنانه لوأده. ⁶ وهي التي أنقذت البار لما هلك الكافرون وكان هارباً من النار الهابطة على المذن الخمس. ⁷ ولا تزال هناك للشهادة على شرهم أرض مقفرة يسطع منها دخان ونبات يثمر ثمراً لا ينضج في أوانه وعمود من ملح قائم تذكر للنفس لم يؤمن. ⁸ والذين حادوا عن الحكمة لم يقتصر ضررهم على عدم معرفة الخير ولكنهم تركوا للأحياء ذكراً لحماقتهم بحيث لا يستطيعون كتمان عثراتهم. ⁹

الكتاب المقدس

(7)

لَكِنَّ الْحِكْمَةَ أَنْقَذَتْ خُدَامَهَا مِنْ أُنْعَابِهِمْ. ¹⁰ وَهِيَ الَّتِي هَدَتْ الْبَارَّ الْهَارِبَ مِنْ غَضَبِ أَخِيهِ سُبُلًا مُسْتَقِيمَةً وَأَرْتَهُ مَلَكُوتَ اللَّهِ وَأَتَتْهُ مَعْرِفَةَ الْمُقَدَّسَاتِ وَأَنْجَحَتْهُ فِي أُنْعَابِهِ كَثُرَتْ ثَمَرَ أَعْمَالِهِ. ¹¹ وَنَصَرَتْهُ عَلَى طَمَعٍ مُضَايِقِيهِ وَأَغْنَتْهُ. ¹² وَوَقَّتَهُ مِنْ أَعْدَائِهِ وَحَمَّتَهُ مِنَ الْكَامِنِينَ لَهُ وَحَكَمَتْ لَهُ فِي قِتَالٍ شَدِيدٍ لِكَيْ يَعْلَمَ أَنَّ التَّقْوَى أَقْدُرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. ¹³ وَهِيَ الَّتِي لَمْ تَتْرُكِ الْبَارَّ الَّذِي بَاعُوهُ بِلِ نَشَلْتِهِ مِنَ الْخَطِيئَةِ وَنَزَلَتْ مَعَهُ فِي الْجُبِّ ¹⁴ وَلَمْ تُفَارِقْهُ فِي الْقِيُودِ حَتَّى أَتَتْهُ بِصَوْلَجَانِ الْمُلْكِ وَبِسُلْطَانٍ عَلَى الَّذِينَ كَانُوا مُتَسَلِّطِينَ عَلَيْهِ فَكَذَّبَتْ الَّذِينَ كَانُوا يَأْخُذُونَ عَلَيْهِ الْمَاخِذَ وَأَتَتْهُ مَجْدًا أَبَدِيًّا.

الخروج

¹⁵ وَهِيَ الَّتِي أَنْقَذَتْ شَعْبًا مُقَدَّسًا وَذُرِّيَّةَ لَا عَيْبَ فِيهَا مِنْ أُمَّةٍ مُضَايِقِينَ ¹⁶ وَخَلَّتْ نَفْسَ عَبْدٍ لِلرَّبِّ وَقَاوَمَتْ مُلُوكًا مَرْهُوبِينَ بِخَوَارِقِ وَأَيَاتٍ. ¹⁷ وَجَزَّتِ الْقَدَيْسِينَ ثَوَابَ أُنْعَابِهِمْ وَهَدَّتَهُمْ طَرِيقًا عَجِيبًا وَكَانَتْ لَهُمْ مُلْجَأً فِي النَّهَارِ وَضِيَاءَ نُجُومٍ فِي اللَّيْلِ. ¹⁸ وَعَبَّرَتْ بِهِمُ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ وَجَازَتْ بِهِمْ غَزِيرَ الْمِيَاهِ. ¹⁹ أَمَّا أَعْدَاؤُهُمْ فَأَغْرَقْتَهُمْ ثُمَّ قَذَفْتَهُمْ مِنْ أَعْمَاقِ الْغِمَارِ. ²⁰ وَلِذَلِكَ فَالْأَبْرَارُ سَلَبُوا الْكَافِرِينَ وَأَشَادُوا بِأَسْمِكَ الْقُدُوسِ أَيُّهَا الرَّبُّ وَحَمَدُوا بِقَلْبٍ وَاحِدٍ يَدَكَ الَّتِي حَمَمْتَهُمْ ²¹ لِأَنَّ الْحِكْمَةَ فَتَحَتْ أَفْوَاهَ الْخُرْسِ وَأَوْضَحَتْ أَلْسِنَةَ الْأَطْفَالِ.

11 وَوَقَّعْتَ مَسَاعِيَهُمْ عَنِ يَدِ نَبِيِّ قَدَيْسٍ ² فَسَارُوا فِي بَرِّيَّةٍ غَيْرِ مَسْ كُونَةٍ وَنَصَبُوا خِيَامَهُمْ فِي أَمَاكِنَ لَمْ تَطَّأَهَا قَدَمٌ ³ وَقَاوَمُوا مُحَارِبِيَهُمْ وَرَدُّوا أَعْدَاءَهُمْ.

معجزة الماء . المقابلة الأولى

⁴ عَطِشُوا فَدَعَا إِلَيْكَ فَأَعْطَوَا مَاءً مِنْ صَخْرَةٍ شَدِيدَةِ الْأَنْجِدَارِ وَشِفَاءً لِعَلِيلِهِمْ أَنْ الْحَجَرَ الْجُلْمُودِ ⁵ فَالْأَمُورُ الَّتِي عَوِقَبَ بِهَا أَعْدَاؤُهُمْ أَصْبَحَتْ تِلْكَ الَّتِي أَحْسَنَ بِهَا إِلَيْهِمْ فِي ضَيْقِهِمْ. ⁶ وَبَدَلًا مِنْ مَعِينِ نَهْرٍ دَائِمٍ يُعَكِّرُهُ دَمٌ مَوْحَلٌ ⁷ عِقَابًا عَلَى أَمْرٍ بِقَتْلِ أَطْفَالٍ أَعْطِيَهُمْ عَلَى غَيْرِ رَجَاءٍ مَاءً غَزِيرًا ⁸ بَعْدَ أَنْ أَرَيْتَهُمْ بِعَطَشِهِمْ إِذْ ذَاكَ كَيْفَ عَاقِبْتَ خُصُومَهُمْ. ⁹ فَإِنَّهُمْ لَمَّا أَمْتَحِنُوا وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ تَأْدِيبَ رَحْمَةٍ عَزَفُوا كَيْفَ كَانَ عَذَابُ الْكَافِرِينَ الَّذِينَ حَوَكِمُوا بِالْغَضَبِ ¹⁰ لِأَنَّ هَوْلًا قَدْ أَمْتَحَنْتَهُمْ كَأَبٍ يَنْذُرُهُمْ وَأَوْلِيكَ حَاسِبْتَهُمْ كَمَلِكٍ قَاسٍ يَحْكُمُ عَلَيْهِمَا ¹¹ وَكَانُوا مِنْ بَعِيدٍ أَوْ مِنْ قَرِيبٍ يَذُوبُونَ عَذَابًا عَلَى السَّوَاءِ. ¹² فَقَدْ أَخَذَهُمْ حُزْنٌ مُضَاعَفٌ وَنَحِيبٌ بِنَذَكْرٍ الْمَاضِي. ¹³ لِأَنَّهُمْ لَمَّا سَمِعُوا أَنْ مَا كَانَ لَهُمْ عِقَابًا كَانَ لِأَعْدَائِهِمْ إِحْسَانًا شَعَرُوا بِبَيْدِ الرَّبِّ. ¹⁴ فَإِنَّ الَّذِي سَبَقَ أَنْ طَرَحُوهُ وَرَدَّلُوهُ سَاخِرِينَ أَدَهَشَهُمْ فِي آخِرِ الْأَمْرِ إِذْ كَانَ عَطَشُهُمْ يَخْتَلِفُ عَنِ عَطَشِ الْأَبْرَارِ.

حلم الله في معاملة مصر

¹⁵ وَبِسَبَبِ الْأَفْكَارِ الْعَبِيَّةِ الظَّالِمَةِ الَّتِي أَضَلَّتْهُمْ حَتَّى عَبَدُوا زَحَافَاتٍ لَا نُطْقَ لَهَا وَحَشَرَاتٍ حَقِيرَةٍ عَاقِبْتَهُمْ بِأَنْ أَرْسَلْتَ عَلَيْهِمْ جَمًّا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي لَا نُطْقَ لَهَا ¹⁶ لِكَيْ يَعْلَمُوا أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ يُعَاقَبُ بِمَا خَطِيءَ بِهِ. ¹⁷ وَلَمْ يَكُنْ صَعْبًا عَلَى يَدِكَ الْقَدِيرَةِ الَّتِي صَنَعْتَ الْعَالَمَ مِنْ مَادَّةٍ لَا صُورَةَ لَهَا أَنْ تُرْسِلَ عَلَيْهِمْ جَمًّا مِنَ الْأَدْبَابِ أَوْ الْأَسُودِ الْبَاسِلَةِ ¹⁸ أَوْ وَحُوشًا ضَارِيَّةً غَيْرَ مَعْرُوفَةٍ وَمَخْلُوقَةً جَدِيدًا مَلُؤَهَا الْغَضَبَ وَتَبَعَتْ نَفْخَةَ مَلْئَهَبَةٍ أَوْ تَنَفَّتْ دُخَانًا نَتْنَا أَوْ تُرْسِلُ مِنْ عُيُونِهَا شَرَارًا مُخِيئًا ¹⁹ فَكَانَتْ تُهْلِكُهُمْ خَوْفًا مِنْ مَنَظَرِهَا فَضْلًا عَنْ أَنْ تَبِيدَهُمْ بِضَرِّهَا. ²⁰ حَتَّى يَدُونَ هَوْلًا الْبَهَائِمِ كَانَتْ نَفْسٌ وَاحِدٌ كَافِيًا لِإِسْقَاطِهِمْ يُطَارِدُهُمُ الْعَدْلُ وَيُبِيدُهُمْ بَرِيحُ قَدْرَتِكَ. لَكِنَّكَ رَتَّبْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِمِقْدَارٍ وَعَدَدٍ وَوَزْنٍ.

أسباب هذا الحلم

²¹ فَإِنَّ قُدْرَتَكَ الْعَظِيمَةَ هِيَ دَائِمًا رَهْنُ إِشَارَتِكَ فَمَنْ الَّذِي يُقَاوِمُ ذِرَاعَكَ؟ ²² لِأَنَّ الْعَالَمَ كُلَّهُ أَمَامَكَ مِثْلُ مَا تَرَجَّحُ بِهِ كِفَّةُ

الميزان كَنُقْطَةَ نَدَى الْفَجْرِ النَّيِّ تَسْفُطُ عَلَى الْأَرْضِ. ²³ لِكِنَّكَ تَرَحَّمُ جَمِيعَ النَّاسِ لِأَنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَتَتَغَاصَى عَنْ خَطَايَا النَّاسِ لِكِي يَتُوبُوا. ²⁴ فَإِنَّكَ تُحِبُّ جَمِيعَ لِكَائِنَاتٍ وَلَا تَمُتُّ شَيْئًا مِمَّا صَنَعْتَ فَإِنَّكَ لَوْ أَبْغَضْتَ شَيْئًا لَمَا كَوْنَتْهُ. ²⁵ كَيْفَ يَبْقَى شَيْءٌ لَمْ تُرْدهُ أَمْ كَيْفَ يُحْفَظُ بِمَا لَمْ تَدْعُهُ ؟ ²⁶ إِنَّكَ تُشْفِقُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ لَكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ الْمُحِبُّ لِلْحَيَاةِ.

12 فَإِنَّ رُوحَكَ غَيْرَ الْقَابِلِ لِلْفَسَادِ هُوَ فِي كُلِّ شَيْءٍ ² وَلِذَلِكَ فَإِنَّكَ تَوَبَّخُ شَيْئًا فَشَيْئًا الَّذِينَ يَزُولُونَ وَتُنذِرُهُمْ مُذَكِّرًا إِيَّاهُمْ بِمَا يَخْطَأُونَ فِيهِ لِكِي يُقْلَعُوا عَنِ الشَّرِّ وَيُؤْمِنُوا بِكَ أَيُّهَا الرَّبُّ.

حِلْمِ اللَّهِ فِي مَعَامَلَةِ كِنَعَانِ

³ وَأَمَّا الَّذِينَ كَانُوا قَدِيمًا سُكَّانَ أَرْضِكَ الْمُقَدَّسَةِ ⁴ فَقَدْ أَبْغَضْتَهُمْ لِأَجْلِ أَعْمَالِهِمِ الْمَمْقُوتَةِ مِنْ سِحْرِ وَطُقُوسٍ مُدْنَسَةِ ⁵ وَقَتْلِ أَطْفَالٍ بِغَيْرِ رَحْمَةٍ وَمَادِبِ لَحْمٍ وَدَمٍ بَشَرِيٍّ يَأْكُلُونَ فِيهَا حَتَّى الْأَحْشَاءِ. وَأَوْلِيكَ الْمُطَّلِعُونَ مِنَ الْإِخْوَانِ ⁶ وَالْوَالِدُونَ الْقَاتِلُونَ لِنَفْسِهِمْ لَأَنْصِيرَ لَهَا قَدِ أَرَدْتَ أَنْ تُهْلِكَهُمْ بِأَيْدِي آبَائِنَا ⁷ لِكِي تَكُونَ الْأَرْضُ الَّتِي هِيَ أَكْرَمُ عِنْدَكَ مِنْ كُلِّ أَرْضٍ عَامِرَةً بِأَنْبَاءِ اللَّهِ كَمَا يَلِيقُ بِهَا. ⁸ وَمَعَ ذَلِكَ فَإِنَّكَ أَشْفَقْتَ عَلَى أَوْلِيكَ أَيْضًا لِأَنَّهُمْ بَشَرٌ فَبَعَثْتَ بِالزَّنَابِيرِ تَتَقَدَّمُ جَيْشِكَ لِكِي تُبِيدَهُمْ شَيْئًا فَشَيْئًا ⁹ لِأَنَّكَ عَجَزْتَ عَنِ إِسْلَامِ الْكَافِرِينَ إِلَى أَيْدِي الْأَبْرَارِ بِالْقِتَالِ أَوْ عَنِ تَدْمِيرِهِمْ مَرَّةً وَاحِدَةً بِوُحُوشٍ ضَارِيَةٍ أَوْ بِأَمْرِ جَارِمٍ ¹⁰ لِكِنَّكَ بِإِجْرَاءِ حُكْمِكَ شَيْئًا فَشَيْئًا مَنَحْتَهُمْ مُهْلَةً لِلنُّوبَةِ وَإِنْ لَمْ يَخَفْ عَلَيْكَ أَنَّ طَبِيعَتَهُمْ شَرِيرَةٌ وَأَنَّ خُبْنَهُمْ غَرِيزِيٌّ وَعَقْلِيَّتَهُمْ لَا تَتَّغِيرُ أَبَدًا ¹¹ لِأَنَّهُمْ كَانُوا ذُرِّيَّةَ مَلْعُونَةٍ مُنْذُ الْبَدْءِ

أَسْبَابُ هَذَا الْحِلْمِ

وَلِمَ يَكُنْ عَفْوُكَ عَنْ خَطَايَاهُمْ خَوْفًا مِنْ أَحَدٍ ¹² فَإِنَّهُ مِنَ الَّذِي يَقُولُ: مَاذَا صَنَعْتَ؟ أَوْ مِنَ الَّذِي يَعْتَرِضُ عَلَى حُكْمِكَ؟ وَمَنِ الَّذِي يُحَاكِمُكَ لِأَنَّكَ أَهْلَكْتَ الْأُمَّةَ الَّتِي خَلَقْتَهَا؟ أَوْ مِنَ الَّذِي يَأْتِي لِيَشْهَدَ عَلَيْكَ بِأَنَّكَ تُدْفَعُ عَنِ النَّاسِ ظَالِمِينَ؟ ¹³ إِذْ لَيْسَ سِوَاكَ إِلَهٌ يَعْتَنِي بِجَمِيعِ النَّاسِ حَتَّى تُرِيَهُ أَنَّكَ لَا تَحْكُمُ حُكْمَ الظُّلْمِ. ¹⁴ وَلَيْسَ لِمَلِكٍ أَوْ سُلْطَانٍ أَنْ يُجَابِهَكَ فِي أَمْرِ الَّذِينَ عَاقَبْتَهُمْ. ¹⁵ وَبِمَا أَنَّكَ عَادِلٌ فَأَنْتَ تَسْوِسُ بِالْعَدْلِ جَمِيعَ النَّاسِ وَتَحْسُبُ الْحُكْمَ عَلَى مَنْ لَا يَسْتَوْجِبُ الْعِقَابَ أَمْرًا مُنَافِيًّا لِقُدْرَتِكَ

¹⁶ لِأَنَّ قُوَّتَكَ هِيَ مَبْدَأُ عَدْلِكَ وَبِمَا أَنَّكَ تَسُودُ الْجَمِيعَ فَأَنْتَ تُشْفِقُ عَلَى جَمِيعِ النَّاسِ. ¹⁷ تَعْرِضُ قُوَّتَكَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِكَمَالِ. قُدْرَتِكَ وَتُخْزِي جَسَارَةَ الَّذِينَ يَعْرِفُونَهَا. ¹⁸ أَمَّا أَنْتَ فَإِنَّكَ تَسُودُ قُوَّتَكَ فَتَحْكُمُ بِالرِّفْقِ وَتَسُوْسُنَا بِكَثِيرٍ مِنَ الْمُرَاعَاةِ لِأَنَّ فِي يَدِكَ الْقُدْرَةَ عَلَى الْعَمَلِ مَتَى شِئْتَ.

مَا عَلَّمَهُ اللَّهُ لِإِسْرَائِيلَ

¹⁹ وَبِأَعْمَالِكَ هَذِهِ عَلَّمْتَ شَعْبَكَ أَنَّ الْبَارَّ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ مُحِبًّا لِلنَّاسِ وَجَعَلْتَ لِأَبْنَائِكَ رَجَاءً حَسَنًا لِأَنَّكَ تَمْنَحُ التَّوْبَةَ عَنِ الْخَطَايَا. ²⁰ فَإِنَّ الَّذِينَ كَانُوا أَعْدَاءَ أَبْنَائِكَ وَمُسْتَوْجِبِينَ لِلْمَوْتِ إِنْ كُنْتَ عَاقِبْتَهُمْ بِمِثْلِ تِلْكَ الْعِنَايَةِ وَالتَّسَاهُلِ جَاعِلًا لَهُمْ زَمَانًا وَمَكَانًا لِلإِقْلَاعِ عَنِ الشَّرِّ ²¹ فَبِأَيَّةِ مُدَارَةٍ حَاكَمْتَ أَبْنَاءَكَ الَّذِينَ وَعَدْتَ آبَاءَهُمْ بِأَقْسَامٍ وَعُهُودٍ أَجْمَلِ الْمَوَاعِدِ ؟ ²² وَهَكَذَا فَإِنَّكَ تُؤَدِّبُنَا بِجُلْدٍ أَعْدَائِنَا جَلْدًا خَفِيفًا لِكِي نَتَذَكَّرَ حِلْمَكَ إِذَا حَكَمْنَا وَنَنْتَظِرَ رَحْمَتَكَ إِذَا حُوكِمْنَا. عَوْدَةً إِلَى الْمَصْرِيِّينَ. عِقَابَهُمُ التَّدْرِجِي ²³ لِأَجْلِ ذَلِكَ فَالَّذِينَ عَاشُوا فِي الْعِبَاوَةِ عَيْشَةً ظَلَمَ عَدَّبْتَهُمْ بِقَبَائِحِ أَنْفُسِهِمْ ²⁴ فَإِنَّهُمَا فِي ضَلَالِهِمَا تَجَاوَزُوا طَرِقَ الضَّلَالِ مُتَخَذِينَ أَدَلَّ الْحَيَوَانَاتِ وَأَحْقَرَهَا آلِهَةً مَخْدُوعِينَ كَأَطْفَالٍ لَا يَعْقَهُونَ. ²⁵ لِذَلِكَ أَنْزَلْتَ

عَلَيْهِمْ كَعَلَى أَوْلَادٍ لَا عَقْلَ لَهُمْ حُكْمَ سُخْرِيَّةٍ. ²⁶ لَكِنَّ الَّذِينَ لَمْ يَنْعَظُوا بِتَأْدِيبِ السُّخْرِيَّةِ ذَاقُوا الْحُكْمَ اللَّائِقَ بِاللَّهِ. ²⁷ إِغْنَاظُوا مِنْ تِلْكَ الْبَهَائِمِ الَّتِي كَانَتْ تُعَذِّبُهُمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ يُعَاقِبُونَ بِالَّتِي حَسَبُوهَا إِلَهَةً فَعَرَفُوا إِلَهَهُ الْحَقَّ الَّذِي كَفَرُوا بِهِ وَلِذَلِكَ حَلَّ عَلَيْهِمُ الْعِقَابُ الْأَخِيرَ.

دَعْوَى عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ. تَأْلِيهِ الطَّبِيعَةِ

13 إِنَّ جَمِيعَ نَاسِ الَّذِينَ لَازَمَهُمْ جَهْلُ اللَّهِ هُم مَغْرُورُونَ طَبَعًا بِأَنْفُسِهِمْ فَإِنَّهُمْ لَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَعْرِفُوا الْكَائِنَ مِنَ الْخَيْرَاتِ الْمَنْظُورَةِ وَلَمْ يَعْرِفُوا الصَّانِعَ مِنْ أَعْتَابِ أَعْمَالِهِ. ² لَكِنَّهُمْ حَسَبُوا النَّارَ أَوْ الرِّيحَ أَوْ الْهَوَاءَ اللَّطِيفَ أَوْ مَدَارَ النُّجُومِ أَوْ الْمِيَاهَ الْجَارِفَةَ أَوْ نِيَّ رِي السَّمَاءِ إِلَهَةً تَسِيرُ الْعَالَمِ. ³ فَإِنْ حَسَبُوا تِلْكَ إِلَهَةً لِأَنَّهُمْ حُبِلُوا بِجَمَالِهَا فَلْيَعْلَمُوا كَمْ سَيِّدُهَا أَعْظَمُ مِنْهَا لِأَنَّ الَّذِي خَلَقَهَا هُوَ أَصْلُ الْجَمَالِ. ⁴ وَإِنْ دَهَشُوا مِنْ قُدْرَتِهَا وَفَاعِلِيَّتِهَا فَلْيَفْهَمُوا مِنْهَا كَمْ مُكُونُهَا أَقْدَرُ مِنْهَا ⁵ فَإِنَّ عَظَمَةَ الْمَخْلُوقَاتِ وَجَمَالَهَا يُؤَدِّيَانِ بِالْقِيَاسِ إِلَى التَّأَمُّلِ فِي خَالِقِهَا. ⁶ فِي أَنْ أَوْلَيْكَ النَّاسَ يَسْتَوْجِبُونَ تَوْبِيخًا أَخْفَ فَلَعَلَّهُمْ لَا يَضِلُّونَ إِلَّا لِأَنَّهُمْ يَلْتَمِسُونَ اللَّهَ وَيَرِغِبُونَ فِي الْإِهْتِدَاءِ إِلَيْهِ. ⁷ بِمَا أَنَّهُمْ يَعِيشُونَ فِيمَا بَيْنَ أَعْمَالِهِ فَهُمْ يُعِينُونَ النَّظَرَ فِيهَا فَيَغْرِهْمُ مَنَظَرُهَا لِأَنَّ الْمَخْلُوقَاتِ الْمَنْظُورَةَ جَمِيلَةٌ. ⁸ مَعَ ذَلِكَ فَهُمْ أَيْضًا لَا يُغْفَرُ لَهُمْ ⁹ لِأَنَّهُمْ إِنْ كَانُوا قَدْ بَلَغُوا مِنَ الْعِلْمِ أَنْ أُسْتَطَاعُوا أَنْ يَتَكَهَّنُوا بِسِيرِ الْأَشْيَاءِ الْأَبَدِيَّةِ فَكَيْفَ لَمْ يَهْتَدُوا قَبْلَ ذَلِكَ إِلَى سَيِّدِهَا؟

عبادة الأصنام

10 لَكِنَّ مَا أَشَقَى أَوْلَيْكَ الَّذِينَ جَعَلُوا رَجَاءَهُمْ فِي أَشْيَاءٍ مَيْتَةٍ فَسَمَّوْا أَعْمَالَ أَيْدِي النَّاسِ إِلَهَةً ذَهَبًا وَفِضَّةً مَصْنُوعَةً بِدِقَّةٍ وَقَنَّ وَتَمَائِيلَ كَائِنَاتٍ حَيَّةٍ أَوْ حَجَرًا لَا يُسْتَعْمَلُ صَنْعَتُهُ يَدٌ قَدِيمَةٌ. ¹¹ وَهَذَا حَطَّابٌ أَيْضًا يَنْشُرُ شَجَرَةً يَسْهُلُ نَقْلُهَا فَيَجْرِدُهَا بِمَهَارَةٍ مِنْ قَشْرِهَا كُلِّهَا ثُمَّ بِحُسْنِ صِنَاعَتِهِ يَصْنَعُهَا آلَةً تَصْلُحُ لخدمَةِ الْعَيْشِ ¹² وَيَسْتَعْمَلُ نَفَائِثَهَا وَقَوْدًا لِإِعْدَادِ طَعَامِهِ فَيَشْبَعُ. ¹³ أَمَّا النِّفَايَةُ الَّتِي لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ وَهِيَ خَشَبَةٌ مُعَوَّجَةٌ وَمُعَقَّدَةٌ فَإِنَّهُ يَأْخُذُهَا وَيَعْتَنِي بِنَفْسِهَا فِي أَوَانٍ فَرَاغِهِ وَيُصَوِّرُهَا بِخَبْرَةِ أَوْقَاتِ الرَّاحَةِ فَيَمِثِّلُ بِهَا شَكْلَ إِنْسَانٍ ¹⁴ أَوْ يُشَبِّهُهَا بِحَيْوَانٍ حَقِيرٍ وَيَدَهْنُهَا بِالْقَرْمِزِ وَيُخَمِّرُ سَطْحَهَا بِالْحُمْرَةِ وَيَطْلِي كُلَّ لَطْخَةٍ فِيهَا. ¹⁵ وَيَجْعَلُ لَهَا مَسْكِنًا يَلِيقُ بِهَا فَيَضَعُهَا فِي الْحَائِطِ وَيُنْبِتُهَا بِالْحَدِيدِ. ¹⁶ فَقَدْ أَحْتَاطَ لِيَلَّا تَسْفُطَ لِعِلْمِهِ أَنَّهَا لَا تَسْتَطِيعُ تَسْتَعِينُ بِنَفْسِهَا إِذْ هِيَ تَمَثَّلُ يَفْتَقِرُ إِلَى مَنْ يُعِينُهُ ¹⁷ وَلَكِنْ إِنْ أَرَادَ أَنْ يُصَلِّيَ مِنْ أَجْلِ أَمْوَالِهِ وَرَوَاجِهِ وَأَوْلَادِهِ فَلَا يَخْجَلُ أَنْ يُخَاطَبَ مَا لَا نَفْسَ لَهُ وَمِنْ أَجْلِ الْعَافِيَةِ يَبْتَهِلُ إِلَى مَا هُوَ ضَعِيفٌ ¹⁸ وَمِنْ أَجْلِ الْحَيَاةِ يَتَوَسَّلُ إِلَى مَا هُوَ مَيْتٌ وَمِنْ أَجْلِ الْإِغَاثَةِ يَنْصَرِّعُ إِلَى أَقْلِ شَيْءٍ خَبْرَةٌ وَمِنْ أَجْلِ سَفَرٍ إِلَى مَا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَخْدِمَ رَجُلِيهِ ¹⁹ وَمِنْ أَجْلِ رِبْحٍ وَمَشْرُوعٍ وَنَجَاحٍ عَمَلٌ يَدِيهِ يَلْتَمِسُ قُوَّةً مِمَّا لَا قُوَّةَ فِي يَدِيهِ.

14 وَهَذَا يَرْكَبُ الْبَحْرَ وَيُوشِكُ أَنْ يَسِيرَ عَلَى الْأَمْوَاجِ الْعَاطِيَةِ فَيَسْتَعِيثُ بِخَشَبَةٍ أَشَدَّ تَسْوَسًا مِنَ الْمَرْكَبِ الَّذِي يَحْمِلُهُ. ² لِأَنَّ هَذَا الْمَرْكَبَ أَخْتَرَعَهُ حُبُّ الْكَسْبِ وَصَنْعَتُهُ الْحِكْمَةُ الْمُهَنْدِسَةُ. ³ لَكِنَّ عِنَايَتَكَ، أَيُّهَا الْآبُ هِيَ الَّتِي تَقْوُدُهُ لِأَنَّكَ جَعَلْتَ طَرِيقًا حَتَّى فِي الْبَحْرِ وَفِي الْأَمْوَاجِ مَسَلَكًا أَمِنًا ⁴ مُبَيَّنًّا أَنْكَ قَادِرٌ أَنْ تُخَلِّصَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا رَكِبَ الْبَحْرَ مَنْ لَا دَرَايَةَ لَهُ. ⁵ أَنْتَ تُحِبُّ أَنْ لَا تَكُونَ أَعْمَالُ الْحِكْمَةِ عَقِيمَةً وَلِذَلِكَ يُوَدِّعُ النَّاسُ أَنْفُسَهُمْ خَشَبَةً صَغِيرَةً فَيَقْطَعُونَ الْأَمْوَاجَ فِي طَوْفٍ وَيَسْلَمُونَ ⁶ وَفِي الْبَدءِ كَانَ الْجَبَابِرَةُ الْمُتَكَبِّرُونَ يَهْلِكُونَ فَالْتَجَأَ رَجَاءُ الْعَالَمِ إِلَى طَوْفٍ وَكَانَتْ يَدُكَ تَقْوُدُهُ فَابْقَى لِلْمُسْتَقْبَلِ بَذْرَ تَوَالِدٍ. ⁷ فَالْخَشَبَةُ الَّتِي بِهَا يَحْصُلُ الْبِرُّ هِيَ مُبَارَكَةٌ ⁸ أَمَّا الْخَشَبَةُ الْمَصْنُوعَةُ صَنَمًا فَمَلْعُونَةٌ

هي وصانِعُها أَمَا هذا فلائِه عملِها، وأما تلكَ فلائِها مع كونها قابِلَةٌ لِلْفَسَادِ، سُمِّيَتْ إِلَهاً. ⁹ فَإِنَّ اللهَ يُبْغِضُ الكَافِرَ كَفرِه على السَّواءِ. ¹⁰ فالْمَصْنُوعُ وَالصَّانِعُ يُعاقِبَانِ. ¹¹ لِذَلِكَ سَتَفْتَقِدُ أَصْنامُ الأُمَّمِ أَيْضاً لِأَنَّها أَمَسَتْ، في خَلْقِ اللهِ، قَبِيحَةً وَحَجَرَ عَزَّةٍ لِنُفوسِ النَّاسِ وَفَخاً لِأَقْدَامِ الأَغْبياءِ.

أصل عبادة الأصنام

¹² إِنَّ فِكْرَةَ صِناعَةِ الأَصْنامِ هي أَصلُ الرِّزْيِ وأخْتِراعِها فَسادٌ لِلحِياةِ. ¹³ وهي لم تَكُنْ في البَدءِ وَلَم تَبْقَى لِلأَبَدِ ¹⁴ ولم تَدْخُلِ العالَمَ إِلَّا بِحُبِّ النَّاسِ لِلْمَجْدِ الباطِلِ وَلِذَلِكَ كُتِبَتْ لَهَا نِهايةٌ عاجِلَةٌ. ¹⁵ هُنَاكَ وَالِدُ فَجَعِ بِحِدادٍ مُعْجَلٍ فَصَنَعَ تِمثالاً لِأَبْنِهِ الَّذِي خُطِفَ صَريعاً وَجَعَلَ يُكْرِمُ إِكرامَه لِإِلهِ ذَلِكَ الَّذِي كانَ بِالأَمْسِ إنساناً مَيِّتاً وَرَسَمَ لِلَّذِينَ تَحْتَ يَدِهِ أَسْراراً وَطُفوساً. ¹⁶ ثُمَّ رَسَخَتْ تِلْكَ العادَةُ الكُفْرِيَّةُ على مَرِّ الزَّمانِ فَحَفِظَتْ كَشْرِيعَةً وَبِأوامِرِ المُلُوكِ أَصْبَحَتْ المَنْحُوتاتُ مَوْضِعَ عِبادَةٍ. ¹⁷ وَالنَّاسُ الَّذِينَ لم يَسْتَطِيعُوا أَنْ يُكْرِمُوهم بِحُضُورِهِمْ لِبُعْدِ مَقامِهِمْ صَوَّروا هَيْئاتِهِمْ عَنِ البُعْدِ وَصَنَعُوا لِلْمَلِكِ المُكْرَمِ صُورَةً مَنظُورَةً لِكَيْ يُعْرِبُوا عَنِ تَمَلُّقِ نَاشِطٍ لِلغائِبِ كَأَنَّهُ حاضِرٌ. ¹⁸ ثُمَّ إِنَّ طُمُوحَ الفَتانِ حَمَلَ حَتَّى الَّذِينَ لم يَكُونُوا يَعْرِفُونَهُ إِلى نَشْرِ عِبادَتِهِ ¹⁹ وَلَعَلَّهُ كانَ يَرغَبُ في إِرضاءِ المَلِكِ فَكَلَّفَ فَنَه لِيَكُونَ إِخراجُهُ أَجْمَلَ مِنَ الحَقِيقَةِ ²⁰ فَاسْتَمِيلَ الجُمُهورُ بِرُوعَةِ الإِنتاجِ حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ كانُوا قَبْلَ قَليلٍ يُكْرِمُونَهُ إِكرامَ إنسانٍ عَدُوهُ مَعْبُوداً. ²¹ وَمِمَّا أَمسى فَخاً لِلحِياةِ أَنَّ أَناساً اسْتَعْبَدَتْهُمُ المُصِيبَةُ أَوْ السُّلْطَةُ فَأَطْلَقُوا على الحِجارَةِ وَالأَخْشابِ الأَسْمَ الَّذِي لا يُشْرِكُ فِيهِ أَحَدٌ.

عواقب عبادة الأصنام

²² ثُمَّ لم يَكْتَفُوا بِالضَّلالِ في مَعْرِفَةِ اللهِ لِكِنَّهم غاصُوا في حَرْبِ الجَهْلِ الواسِعَةِ فَسَمَّوْا مِثْلَ هذِهِ الشُّرُورِ سَلاماً. ²³ وَبُرْتَبَهُمُ القاتِلَةُ لِلأَطْفالِ وَأَسْرارِهِمُ الحَفِيَّةُ أَوْ بِأَعْيادِهِمُ الجُنُونِيَّةُ ذاتِ العاداتِ الغَرِيبَةِ ²⁴ لم يَعودُوا يَحْفَظُونَ الطَّهارَةَ في الحِياةِ ولا في الزَّواجِ فَيَقْتُلُ الواحِدُ الأَخرَ بِالمَكْرِ أَوْ يُؤْلِمُهُ بِالرِّزْيِ. ²⁵ كُلُّ شَيْءٍ مُخْتَلِطٍ؛ فَهُنَاكَ الدَّمُ وَالقَتْلُ وَالسَّرِقَةُ وَالْمَكْرُ وَالْفَسادُ وَالخِيانَةُ وَالفِتنَةُ وَشَهادَةُ الرِّزْرِ ²⁶ وَالتَّباسُ القِيمِ وَكُرْبانُ التَّعَمَّةِ وَتَدَنُّسُ النُّفوسِ وَالشَّدُودُ الجِنْسِيّ وَفُوضَى الزَّواجِ وَالفسقُ وَالعَهارَةُ. ²⁷ لِأَنَّ عِبادَةَ الأَصْنامِ الَّتِي لا أَسْمَ لَها هي أَصلُ كُلِّ شَرٍّ وَعِلَّتُهُ وَغايَتُهُ ²⁸ فَإِنَّهم يَبْتَهِجُونَ حَتَّى الجُنُونَ أَوْ يَتَنَبَّأُونَ الكَذِبَ أَوْ يَعِيشُونَ في الظُّلْمِ أَوْ لا يَلْبَثُونَ أَنْ يَشْهَدُوا بِالزُّورِ ²⁹ لِأَنَّهُمْ لِنَتَوَكَّلِهِمْ على أَصْنامٍ لا نُفوسَ لَها لا يَتَوَقَّعُونَ، إِذا أَقسَمُوا بِالزُّورِ أَنْ يَنالَهُمُ الخُسْرانُ. ³⁰ فَهُنَاكَ أَمْرانِ يَسْتَحِقُّونَ بِهِما أَنْ يَنزَلَ بِهِمُ العِقابُ: سُوءُ تَكْفيرِهِمْ في اللهِ بِأَتِّباعِهِمُ الأَصْنامِ وَقَسْمُهُمُ الماكِرِ بِالزُّورِ بِاسْتِخْفافِهِمُ بِالقُداسَةِ. ³¹ لِأَنَّ ما يَتَعَقَّبُ دائِماً مَعْصِيَةَ الظَّالِمِينَ لَيْسَ هُوَ قُدْرَةُ المُقَسِّمِ بِهِمُ بَلِ الحُكْمُ على الخاطِئِينَ لَيْسَ إِسرائِيلُ بِعابِدِ أَصْنامِ

¹⁵ أَمَا أَنْتَ يا إِلَهاً فَإِنَّكَ صالِحٌ صادِقٌ طَويلُ الأناةِ وَمُدبِرُ كُلِّ شَيْءٍ بِالرَّحْمَةِ ² وَحَتَّى إِذا حَطَّنا فَنَحْنُ لَكَ لِإِلمِنا بِقُدْرَتِكَ لَكِنَّا لَم نَخْطَأْ لِإِلمِنا بِأَنَّنا نُعَدُّ مِنَ خاصَّتِكَ. ³ فَإِنَّ العِلْمَ بِمَنْ أَنْتَ هُوَ البِرُّ الكامِلُ وَالعِلْمُ بِقُدْرَتِكَ هُوَ أَصلُ الخُلُودِ. ⁴ لِأَنَّ ما أَخْتَرَعَتْهُ صِناعَةُ النَّاسِ الشَّرِيرةِ لم يُغَوِّنا ولا جُهودُ الرِّسامِينَ العَقِيمَةِ مِنَ صُورِ مُلْطَخَةٍ بِالأوانِ مُتَنافِرَةٍ ⁵ يُؤَدِّي مَنْظَرُها إِلى إِيقاظِ الهَوَى عِنْدَ الأَغْبياءِ وَيُرغِبُهُمْ في صُورَةٍ تَمثالِ مَيْتٍ لا رُوحَ فِيها. ⁶ إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَهَا وَالَّذِينَ يَرغَبُونَ فِيها وَالَّذِينَ يَعْبُدُونَهَا هُمُ عُشاقُ لِلسَّيْرِ وَأَهْلُ لِمِثْلِ هذِهِ الأَمالِ.

غباوة صناع الأصنام

⁷ هذا خِزافٌ يَكِدُّ في عَجَنِ الطِّينِ اللَّيِّنِ وَيَصَوِّرُ كُلَّ شَيْءٍ مِمَّا نَسْتَحْدِمُهُ. مِنَ الطِّينِ الواحِدِ صَنَعَ الأَنِيةَ المُحْصَصَةَ

للأعمالِ النّظيفة والمُخصّصة لِعكسِ ذلكِ كلّها على السّواء. وأمّا تَخْصِيصُ كُلِّ إِنْءاءٍ مِنْ كِلْتا الفِئْتَيْنِ فَإِنَّمَا يَعُودُ إِلَى حُكْمِ صَانِعِ الطِّينِ. ⁸ وَيَكْدُ بِلا جَدْوَى فَيَصْنَعُ مِنَ الطِّينِ نَفْسَهُ إِلَهًا لا خَيْرَ فِيهِ وَوَلَدٌ مِنَ الطِّينِ مُنْذُ قَلِيلٍ وَيَعُودُ بَعْدَ قَلِيلٍ إِلَى الطِّينِ الَّذِي أَخَذَ مِنْهُ حِينَ يُطالِبُ بِرَدِّ نَفْسِهِ المُستَعارة. ⁹ غَيْرَ أَنَّهُ لا يُبالي بِأَنَّهُ سَيَموتُ وَبِأَنَّ حَيَاتَهُ قَصيرةٌ لَكِنَّهُ يُبافِسُ صاغةَ الذّهبِ والفضّةِ وَيَقْتدي بِالنّحاسينِ وَيَفْتخِرُ بِتَصويرِ المُرَيقاتِ. ¹⁰ فَقَلْبُهُ رَمادٌ وَرِجاؤُهُ أَحْسَسَ مِنَ الثُّرابِ وَحَيَاتُهُ أَحقرُ مِنَ الطِّينِ. ¹¹ لِأَنَّهُ تَجاهَلُ مِنَ حَبَلِهِ وَنَفَخَ فِيهِ نَفْسًا عامِلَةً وَبَعَثَ رُوحًا مُحْيِيًا. ¹² بل حَسِبَ حَيَاتِنَا لُعبَةً أَوْلادٍ وَوُجودنا سَوقَ أَرْباحِ فقال: ((لا بُدَّ مِنَ الرِّيحِ بِجَميعِ الوَسائِلِ وَلَوْ بِالظُّلمِ)). ¹³ فَهُوَ أَعْلَمُ النَّاسِ بِأَنَّهُ يَخْطَأُ لِأَنَّهُ يَصْنَعُ مِنَ مادَّةِ ثُرابِيَّةٍ آنيَّةً سَريعةَ الأِنْكِسابِ وَأَصْنامًا.

غِباوةُ المِصريين: عبادتهم الشاملة للأصنام

¹⁴ لَكِنَّ جَميعَ أَعْداءِ شَعْبِكَ المُتَسَلِّطِينَ عَلَيهِ هُمُ أَغْبياءُ جَدًّا وَأَشقى مِنَ نَفْسِ الطِّفْلِ لِأَنَّهُمْ حَسَبوا حَتَّى جَميعَ أَصْنامِ الأُمَمِ إِلَهَةً مَعَ أَنَّها لا تَسْتخدِمُ عُيونَها لِتَبْصُرَ وَلا أُنوفَها لِتَسْتَنشِقَ الهِواءَ وَلا آذانَها لِتَسْمَعَ وَلا أَصْابعَ أَيْديها لِتَلْمَسَ وَمَعَ أَنَّ أَرْجلَها عاجِزَةٌ عَنِ المِشيِّ ¹⁶ لِأَنَّ الَّذِي صَنَعَهَا هُوَ إنسانٌ وَالَّذِي جَبَلَهَا كائِنُ أَعيرَ رُوحًا وَليْسَ فِي طاقةِ إنسانٍ أَنْ يَصْنَعَ إِلَهًا شَبِيهاً بِهِ. ¹⁷ وَبِما أَنَّهُ قابِلٌ لِلْموتِ فَهُوَ يَصْنَعُ مِيتًا بِبَيدِهِ الأَيْمِنيَّةِ. إِنَّهُ لِأَفْضَلُ مِنَ الأَشْياءِ الَّتِي يَعْبدُها إِذْ هُوَ قَدْ كانَ حَيًّا، وَأَمَّا هِيَ فَلا بَتاتًا، ¹⁸ وَهُمُ يَعْبُدونَ حَتَّى أَمَقتِ الحَيَواناتُ فَهِيَ أَشَدُّ الحَيَواناتِ غِباوَةً. ¹⁹ وَليْسَ فِيها ما فِي سائِرِ الحَيَواناتِ مِنَ حُسنِ المَنْظَرِ الفَتانِ فَقدَ فَاتَها تَناءُ اللهِ وَبَرَكَتُهُ.

المقابلة الثانية: الضفادع

¹⁶ لِذَلِكَ عَوقِبوا بِحَقِّ بِأَمثالِ هَذِهِ الحَيَواناتِ وَعَدَّبوا بِجَمِّ مِنَ الدُّويباتِ. أَمَّا شَعْبُكَ فَلَمْ تُعاقِبْهُ، بل أَحَسَنْتِ إِلَيْهِ: فِلكي تُشَبِّعَ شَدِيدَ شَهِيَّتِهِ أَعَدَدْتَ لَهُ ما كَلالًا عَجيبَ الطَّعمِ أَيِ السَّلوى ³ حَتَّى إِنَّهُ إِذا كانَ أُولئِكَ، مَعَ جوعِهِمُ فَاقِدِينَ كُلِّ شَهوَةٍ لِلطَّعامِ مِنَ كِراهِةٍ ما بُعثَ عَلَيهِمْ كانَ هُؤُلاءِ، بَعْدَ عَوزِ يَسيرِ يَتَقاسَمونَ ما كَلالًا عَجيبَ الطَّعمِ ⁴ فَإِنَّهُ كانَ يَنْبَغِي بأُولئِكَ الظَّالِمِينَ أَنْ تَنْزِلَ بِهِمْ فاقَةٌ لا مَناصَ مِنْها وَلهَؤُلاءِ أَنْ يَروا كَيْفَ يُعَدَّبُ أَعْدائُهُم. المُقابلةُ الثالِثةُ: الجِرادُ والحِيةُ النحاسيةُ ⁵ حَتَّى لَمَّا نَزَلَ بِهِؤُلاءِ حَنقُ الوُحوشِ الهائلِ وَأَهْلَكَهُمُ لَدَغُ الحِياتِ المُلْتَوِيَةِ لَمْ يَسْتَمِرَّ غَضَبُكَ إِلى النِّهايةِ ⁶ بل إِنَّمَا أَلقُوا إِلى حِينِ إِندازًا لَهُمْ وَكانَتِ لَهُمُ عَلامَةٌ خَلاصٌ تُدْكرُهُمُ وَصِيَّةٌ شَريعتِكَ ⁷ فَكانَ المُلْتَقِثُ إِلَيْها يَخْلُصُ لا بِذَلِكَ الَّذِي كانَ يَراهُ بل بِكَ يا مُخَلِّصَ جَميعِ النَّاسِ. ⁸ وَبِذَلِكَ أَثَبَّتْ لِأَعْدائِنَا أَنَّكَ أَنْتَ المُنقِذُ مِنَ كُلِّ سَوءٍ ⁹ لِأَنَّ أُولئِكَ قَتَلَهُمُ لَسَعِ الجِرادِ وَالدُّبابِ وَلَمْ يَوجِدْ عِلاجًا لِحَفْظِ حَياتِهِمْ فَقدَ كانوا أَهلاً لِأَنْ يُعاقَبوا بِمِثْلِ هَذِهِ الحَشَراتِ ¹⁰ فِي حِينِ أَنَّهُ لَمْ تَقوَ عَلى أُنْبائِكَ أَنبِابُ الحِياتِ السَّامَةِ لِأَنَّ رَحْمَتَكَ أَقبَلتْ عَلَيهِمْ وَشَفَتَهُم. ¹¹ وَإِنَّمَا نُخسوا لِئِنْدَكَرُوا أَقوالَكَ وَلَكِنْ سُرَعانَ ما أُنقِذوا لِئَلَّا يَسْطُطوا فِي نِسيانٍ عَميقٍ فَيَحْرَموا إِحسانَكَ. ¹³ وَما شَفاهُمُ نَبِثٌ وَلا مَرَهُمُ بل كَلِمَتُكَ يا رَبِّ فَهِيَ تُشْني جَميعَ النَّاسِ.

¹³ لِأَنَّ لَكَ سُلطانًا عَلى الحِياةِ وَالْموتِ فَتُحَدِرُ إِلى أَبوابِ مَتوى الأَمْواتِ وَتُصعِدُ مِنْها ¹⁴ يَسْتطيعُ الإنسانُ أَنْ يَقْتُلَ بِحُبْثِهِ لَكِنَّهُ لا يُعيدُ النِّسْمَةَ الَّتِي حَرَجْتَ وَلا يُطِيقُ النِّفسَ المُقبُوضَةَ! المُقابلةُ الرابِعةُ: البَرَدُ وَالْمَنِّ ¹⁵ لا يُمكنُ الإِفْلاتُ مِنَ يَدِكَ ¹⁶ فَإِنَّكَ قَدْ جَلَدتَ بِقوَّةِ ذِراعِكَ الكافِرِينَ الَّذينَ أَنْكَروا أَنَّهُمُ يَعْرِفونَكَ فَلاحَقْتَهُمُ الأَمطارُ غَيْرُ المألُوفَةِ وَحَباتُ البَرَدِ وَالوَابِلاتُ الَّتِي لا تَسْتَمِرُّ وَرَحْمٌ وَأَكأُ تَهُمُ النَّاسِ.

¹⁷ وَأَغْرَبَ شَيْءٌ أَنَّهُ فِي المائِ الَّذِي يُطْفِئُ كُلَّ شَيْءٍ كانَتِ النَّارُ تَزْدادُ حِدَّةً لِأَنَّ الكَوْنَ يُقاتِلُ عَنِ الأَبْرارِ. ¹⁸ وَكانَ

اللَّهيبُ تَارَةً يَسْكُنُ لَيْلًا يُحْرِقَ مَا أُرْسِلَ عَلَى الْكَافِرِينَ مِنْ حَيَوَانَاتٍ وَلَكِي يُبْصِرُوا فِيْفَهَمُوا أَنَّ حُكْمًا إلهيًّا يُطَارِدُهُمْ¹⁹ وتَارَةً يَتَأَجَّجُ فِي وَسْطِ الْمَاءِ فَوْقَ طَاقَةِ النَّارِ لِكِي يُتَلَفَ غَلَاتِ أَرْضِ ظَالِمَةٍ.²⁰ أَمَّا شَعْبُكَ فَبَدَلًا مِنْ ذَلِكَ نَاولْتَهُمْ طَعَامَ مَلَائِكَةٍ وَقَدَّسْتَ لَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ حُبْرًا مُعَدًّا لَمْ يَتَّعَبُوا فِيهِ حُبْرًا يُوقَرُ كُلُّ لَذَّةٍ وَيُلَائِمُ كُلُّ دَوَقٍ.²¹ لِأَنَّ الْمَادَّةَ الَّتِي مِنْ عِنْدِكَ كَانَتْ تُظْهِرُ عُذُوبَتَكَ لِأَبْنَائِكَ وَتَخَضَعُ لِشَهْوَةِ مُتَنَاولِهَا فَتَتَحَوَّلُ إِلَى مَا شَاءَ كُلُّ وَاحِدٍ.²² وَكَانَ النَّلْجُ وَالْجَلِيدُ يُقَاوِمَانِ النَّارَ وَلَا يَذُوبَانِ لِكِي يُعْلَمَ أَنَّ غَلَاتِ الْأَعْدَاءِ أَكَلَتْهَا النَّارُ الْمُتَلَهَّبَةُ فِي الْبَرْدِ وَالْبَارِقَةُ فِي وَسْطِ الْأَمْطَارِ²³ فِي حِينِ أَنَّ هَذِهِ النَّارُ كَانَتْ تَنْسَى حَتَّى خَاصَّتْهَا لِيَسْتَطِيعَ الْأَبْرَارُ أَنْ يَتَغَذَّوْا.²⁴ فَإِنَّ الْخَلِيقَةَ الَّتِي فِي خِدْمَتِكَ أَنْتَ صَانِعُهَا تَتَوَثَّرُ لِمُعَاقِبَةِ الظَّالِمِينَ وَتَرْتَخِي لِلْإِحْسَانِ إِلَى الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ.²⁵ لِذَلِكَ كَانَتْ حِينئِذٍ تَتَحَوَّلُ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ فَتَكُونُ فِي خِدْمَةِ عَطِيَّتِكَ الْمُغَدِّيَّةِ كُلِّ شَيْءٍ عَلَى مَا يَشَاءُ الَّذِينَ يَطْلُبُونَهَا.²⁶ فَعَلِمَ بَنُوكَ الَّذِينَ أَحْبَبْتَهُمْ يَا رَبِّ أَنْ لَيْسَ مَا يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ هُوَ يُغَدِّي الْإِنْسَانَ بَلْ كَلِمَتُكَ هِيَ الَّتِي تَحْفَظُ الْمُؤْمِنِينَ بِكَ.²⁷ لِأَنَّ مَا لَمْ تَكُنِ النَّارُ تُغْنِيهِ كَانَتْ شُعَاعَةٌ بَسِيطَةٌ مِنَ الشَّمْسِ تُحْمِيهِ فَيَذُوبُ²⁸ حَتَّى يُعْلَمَ أَنَّهُ يَجِبُ أَنْ نَسْبِقَ الشَّمْسَ إِلَى حَمْدِكَ وَأَنْ نَلْتَقِيَ بِكَ عِنْدَ شُرُوقِ النُّورِ.²⁹ لِأَنَّ رَجَاءَ نَاكِرِ الْجَمِيلِ يَذُوبُ كَالصَّقِيحِ الشَّنُويِّ وَيَجْرِي كَمَا لَا يُسْتَعْمَلُ.

المقابلة الخامسة: الظلام وعمود النار

17 إِنَّ أَحْكَامَكَ عَظِيمَةٌ لَا يُعْبَرُ عَنْهَا وَلِذَلِكَ ضَلَّتْ نُفُوسٌ لَا تَأْدِيبَ لَهَا.² فَإِنَّهُ لَمَّا تَوَهَّمِ آمَنُونَ أَنَّهُمْ يَسَلُطُونَ عَلَى أُمَّةٍ قَدِيسَةٍ أَمْسَوْا أَسْرَى الظَّلَامِ وَمُقَدِّدِينَ بَلِيلٍ طَوِيلٍ مَحْبُوسِينَ تَحْتَ سُقُوفِهِمْ مَنْفِيَيْنَ عَنِ الْعِنَايَةِ الْأَبَدِيَّةِ.³ كَانُوا يَطُنُونَ أَنَّهُمْ يَبْقَوْنَ مُسْتَرْتِينَ فِي خَطَايَاهُمْ الْخَفِيَّةِ تَحْتَ سِتَارِ النِّسْيَانِ الْمُظْلَمِ فَبَدَّدُوا وَهُمْ فِي رُعبٍ شَدِيدٍ وَفِي فَرْعٍ مِنَ الْأَخِيلَةِ⁴ لِأَنَّ الْمَلَجَأَ الَّذِي كَانَ يَسْتَرُهُمْ أَيْكُنْ يَقِيهِمْ مِنَ الْخَوْفِ فَقَدْ كَانَتْ أَصْوَاتُ صَاحِبَةِ تَدْوِي مِنْ حَوْلِهِمْ وَأَشْبَاحُ مُكْفَهَرَةٌ كَاسِ فَهُ الْوَجْهِ وَه تَظْهَرُ رُ ه م

⁵ وَلَمْ تَكُنِ النَّارُ، مَهْمَا أَشْتَدَّتْ قُوَّتُهَا، تُلْقِي نُورًا وَلَا كَانَ بَرِيقُ النُّجُومِ يُبِيرُ ذَلِكَ اللَّيْلَ الْبَهِيمِ.⁶ وَلَمْ يَكُنْ يَلْمَعُ لَهُمْ إِلَّا كُتْلَةٌ مِنْ نَارٍ تَشْتَعِلُ مِنْ تَلْقَاءِ ذَاتِهَا وَتُلْقِي الرُّعبَ. وَكَانُوا، إِذَا غَابَ عَنْهُمْ هَذَا الْمَنْظَرُ لَا يَزَالُونَ مُرْتَعِدِينَ حَاسِبِينَ مَا يَظْهَرُ لَهُمْ أَهْوَالٌ مِمَّا هُوَ.⁷ عَجَزَتْ حِيلُ السِّحْرِ وَأَفْجَمَ ادِّعَاؤُهُ بِالْفِطْنَةِ إِفْحَامًا مُخْزِيًا⁸ لِأَنَّ الَّذِينَ وَعَدُوا بِنَفْيِ الْمَخَافِ وَالْأَضْطِرَابَاتِ عَنِ النَّفْسِ الْمَرِيضَةِ هُوَلاءِ أَمْرَضَهُمْ خَوْفٌ مُضْحِكٌ⁹ فَإِنَّهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ شَيْءٌ هَائِلٌ يُخْفِيهِمْ كَانَ مُرُورُ الدُّوَيْبَاتِ وَفَحِيحُ الْأَفَاعِي يُفْزِعُهُمْ¹⁰ فِيهِلِكُونَ مِنَ الْخَوْفِ وَيَرْفُضُونَ حَتَّى النَّظَرَ إِلَى ذَلِكَ الْهَوَاءِ الَّذِي لَا مَهْرَبَ مِنْهُ عَلَى كُلِّ حَالٍ.¹¹ لِأَنَّ الْخُبْتَ يَدُلُّ عَلَى الْجُبْنَ حِينَ يَحْكُمُ عَلَيْهِ شَاهِدُهُ وَلِمُضَايِقَةِ الضَّمِيرِ لَا يَزَالُ يُضَحِّمُ الصُّعُوبَاتِ.¹² فَلَيْسَ الْخَوْفُ إِلَّا التَّخَلِّيَ عَنِ إِسْعَافَاتِ الْعَقْلِ.¹³ فَكَمَا قَلَّ تَوَقُّعُهَا أَشْتَدَّ الشُّعُورُ بِجَهْلِ مَا يَجْلِبُ الْعَذَابِ.¹⁴ أَمَّا هُمْ فَفِي ذَلِكَ اللَّيْلِ الْعَاجِزِ عَلَى الْإِطْلَاقِ وَالْخَارِجِ مِنْ أَعْمَاقِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ الْعَاجِزِ كَانُوا نَائِمِينَ النَّوْمَ نَفْسَهُ¹⁵ وَكَانُوا تَارَةً تُطَارِدُهُمْ أَشْبَاحٌ مَسْخِيَّةٌ وَتَارَةً تَتَحَلَّى قُورَهُمْ مِنْ خَوَرِ نَفْسِهِمْ لِمَا غَشِيَهُمْ مِنْ خَوْفٍ مُفَاجِئٍ وَغَيْرِ مُتَوَقَّعٍ.¹⁶ وَكَذَلِكَ فَمَنْ سَقَطَ هُنَاكَ، أَيًّا كَانَ بَقِيٍّ مَحْبُوسًا فِي سِجْنٍ لَيْسَ لَهُ قُضْبَانٌ حَدِيدٍ.¹⁷ فَإِنْ كَانَ فَلَاحًا أَوْ رَاعِيًا أَوْ صَاحِبَ عَمَلٍ مِنْ أَعْمَالِ الْبَرِّيَّةِ أَخَذَ بَغْتَةً وَوَقَعَ فِي الْقَضَاءِ الْمُخْتَوَمِ¹⁸ لِأَنَّهُمْ جَمِيعًا كَانُوا مُقَدِّدِينَ بِسِلْسِلَةٍ وَاحِدَةٍ مِنَ الظَّلَامِ فَهَزِيذُ الرِّيحِ وَتَغْرِيدُ الطُّيُورِ عَلَى الْأَغْصَانِ الْمُتَلَفَّةِ وَإِيقَاعُ الْمِيَاهِ الْجَارِيَةِ بِقُوَّةٍ¹⁹ وَقَعْقَعَةُ الْحِجَارَةِ الْمُتَدَحْرِجَةِ وَعَدُوُّ الْحَيَوَانَاتِ الْقَافِرَةِ الَّذِي لَا يُرَى وَرَئِيْرُ أَشَدِّ الْحَيَوَانَاتِ تَوَحُّشًا وَالصَّدَى الْمُتَرَدِّدُ فِي بَطُونِ الْجِبَالِ كُلِّ ذَلِكَ كَانَ يَشْلُهُمْ مِنَ الْخَوْفِ²⁰ لِأَنَّ الْعَالَمَ كُلَّهُ كَانَ يُضِيئُهُ نُورٌ سَاطِعٌ وَيَتَعَاطَى أَعْمَالَهُ بِغَيْرِ مَانِعٍ.²¹ عَلَيْهِمْ وَحَدَّهُمْ

كَانَ لَيْلٌ بِهِمْ مُنْتَشِرًا وَهُوَ صُورَةٌ لِلظُّلْمَةِ الْمُوشِكَةِ أَنْ تَتَلَقَّاهُمْ لَكِنَّهُمْ كَانُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَثْقَلٌ مِنَ الظُّلْمَةِ.

18 أَمَّا قَدِيسُوكَ فَكَانَ عِنْدَهُمْ نُورٌ عَظِيمٌ وَكَانَ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ أَصْوَاتَهُمْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُبْصِرُوا صُورَهُمْ يُعْبِطُونَهُمْ عَلَى أَنَّهُمْ لَمْ يُقَاسُوا الْعَذَابَ² وَيَشْكُرُونَهُمْ عَلَى أَنَّهُمْ لَا يُؤْذُونَ بَعْدَ أَنْ ظَلَمُوا وَيَسْتَغْفِرُونَهُمْ مِنْ مُعَادَاتِهِمْ لَهُمْ.³ بَدَلُ الظُّلْمَةِ جَعَلَتْ لَهُؤُلَاءِ عَمُودًا وَهَاجًا دَلِيلًا فِي طَرِيقٍ لَمْ يَعْرِفُوهُ وَشَمَسًا لَا تُوْذِي فِي هِجْرَتِهِمْ الْمَجِيدَةِ.⁴ أَمَّا أَوْلَئِكَ فَكَانُوا يَسْتَوْجِبُونَ أَنْ يَفْقِدُوا النُّورَ وَيُحْبَسُوا فِي الظُّلْمَةِ لِأَنَّهُمْ حَبَسُوا أُنْبَاءَكَ الَّذِينَ سَيُمنَحُ الْعَالَمُ بِهِمْ نُورَ شَرِيعَتِكَ غَيْرِ الْقَابِلِ لِلْفَسَادِ

المقابلة السادسة: الليلة المفجعة وليلة النجاة

⁵ وَلَمَّا عَزَمُوا عَلَى قَتْلِ أَطْفَالِ الْقَدِيسِينَ وَخَلَصَ طِفْلٌ وَاحِدٌ مِنْهُمْ بَعْدَ أَنْ عُرِضَ انْتَرَعَتْ جُمُهورٌ أَوْلَادِهِمْ لِشُعَابِقِهِمْ وَأَهْلَكْتَهُمْ جَمِيعًا فِي الْمَاءِ الْجَارِفِ.⁶ وَتِلْكَ اللَّيْلَةُ أَخْبَرَ بِهَا آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلِ لِكِي تَطْيِبَ نُفُوسَهُمْ لِعِلْمِهِمُ الْيَقِينَ بِأَيَّةِ أَقْسَامٍ وَتَقُوا.⁷ فَتَوَقَّعَ شَعْبُكَ خَلَاصَ الْأَبْرَارِ وَهَلَكَ الْأَعْدَاءُ⁸ لِأَنَّ مَا عَاقَبْتَ بِهِ الْمُقَامِينَ صَارَ لَنَا مَوْضِعَ افْتِخَارٍ بِدَعْوَتِكَ لَنَا.⁹ فَإِنَّ بَنِي الصَّالِحِينَ الْقَدِيسِينَ كَانُوا يَذْبَحُونَ خُفِيَةً وَأَجْمَعُوا عَلَى إِقَامَةِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ الْإِلَهِيَّةِ أَنْ يَشْتَرِكَ الْقَدِيسُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَالْمَخَاطِرِ عَلَى السَّوَاءِ وَكَانُوا مُنْذُ ذَلِكَ الْحِينِ يُنْشِدُونَ أَنَاشِيدَ الْآبَاءِ.¹⁰ وَكَانَتْ جَلْبَةُ الْأَعْدَاءِ النَّاشِرَةُ تَرُدُّ عَلَيْهِمْ وَصُوتُ الْبَاكِينَ عَلَى أَطْفَالِهِمْ بِالنَّحِيبِ يَنْتَشِرُ بَعِيدًا.¹¹ وَكَانَ الْعِقَابُ الْوَاحِدُ يُصِيبُ الْعَبْدَ وَالسَّيِّدَ وَكَانَ ابْنُ الشَّعْبِ وَالْمَلِكُ يِعَانِيَانِ الْعَذَابَ الْوَاحِدَ.¹² مَاتُوا كُلُّهُمْ مِيتَةً وَاحِدَةً فَكَانَ لَهُمْ جُنْتُ لَا تُحْصَى حَتَّى إِنَّ الْأَحْيَاءَ لَمْ يَكْفُوا لِدَفْنِهِمْ إِذْ فِي لَحْظَةٍ أَبِيدَ أَعْرُ نَسْلِهِمْ.¹³ وَبَعْدَ أَنْ أَبَوَا بِسَبَبِ السِّحْرِ أَنْ يُؤْمِنُوا بِشَيْءٍ اعْتَرَفُوا عِنْدَ هَلَاقِ الْأَبْكَارِ بِأَنَّ هَذَا الشَّعْبَ هُوَ ابْنُ اللَّهِ.¹⁴ وَبَيْنَمَا كَانَ صَمْتُ هَادِيٍّ يُخَيِّمُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَانَ اللَّيْلُ فِي مُنْتَصَفِ مَسِيرِهِ السَّرْحِ¹⁵ هَجَمَتْ كَلِمَتُكَ الْقَدِيرَةُ مِنَ السَّمَاءِ مِنَ الْعُرُوشِ الْمَلَكِيَّةِ كَالْمُحَارِبِ الْعَنِيفِ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ الْمَلْعُونَةِ. كَانَتْ تَحْمِلُ قَضَاءَكَ الْمَحْتَمِ كَسَيْفٍ مُرْهَفٍ¹⁶ فَوَقَّفَتْ وَمَلَأَتْ كُلَّ مَكَانٍ مَوْتًا وَكَانَ رَأْسُهَا فِي السَّمَاءِ وَقَدَمَاهَا عَلَى الْأَرْضِ.¹⁷ حِينِئِذٍ بَلَبَّتْهُمْ فَجَاءَةً رُؤَى أَحْلَامٍ مُخِيفَةٍ وَغَشِيَّتَهُمْ مَخَافٌ غَيْرٌ مُتَوَقَّعَةٌ.¹⁸ فَصَرَغَ كُلُّ وَاحِدٍ هُنَا وَهُنَاكَ بَيْنَ حَيٍّ وَمَيِّتٍ وَكَانَ يُعْلِنُ لِأَيِّ سَبَبٍ يَمُوتُ¹⁹ لِأَنَّ الْأَحْلَامَ الَّتِي أَفْلَقْتَهُمْ أَنْبَأَتْهُمْ بِذَلِكَ لِنَلَّا يَهْلِكُوا وَهُمْ يَجْهَلُونَ لِمَاذَا يُعَانُونَ هَذَا الْعَذَابَ. التَّهْدِيدُ بِالْإِفْنَاءِ فِي الْبَرِّيَّةِ²⁰ لَكِنَّ مِحْنَةَ الْمَوْتِ كَانَتْ تَصِيبُ الْأَبْرَارَ أَيْضًا وَوَقَعَتِ الصَّرْبَةُ عَلَى عَدَدٍ كَبِيرٍ مِنْهُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ. غَيْرَ أَنَّ الْعَضْبَ لَمْ يَلْبَثْ طَوِيلًا²¹ لِأَنَّ رَجُلًا لَا عَيْبَ بِهِ بَادَرَ لِجِمَائِيَّتِهِمْ فَذَهَبَ بِسِلَاحِ خِدْمَتِهِ الَّذِي هُوَ الصَّلَاةُ وَالتَّكْفِيرُ بِالْبَخُورِ وَقَاوَمَ الْعَضْبَ وَقَضَى عَلَى الْآفَةِ مُظْهِرًا أَنَّهُ خَادِمُكَ.²² فَانْتَصَرَ عَلَى الْحَقْدِ لَا بِقُوَّةِ الْجَسَدِ وَلَا بِعَمَلِ السِّلَاحِ بَلْ بِالْكَلامِ سَيَطَرَ عَلَى الْمُعَاقِبِ مُذَكِّرًا بِالْأَقْسَامِ وَالْعُهُودِ الْمَقْطُوعَةِ مَعَ الْآبَاءِ.²³ وَبَيْنَمَا كَانَ الْقَتْلَى يَنْكَدِّسُونَ وَقَفَ فِي الْوَسْطِ وَرَدَّ الْعَضْبَ وَقَطَعَ عَلَيْهِ طَرِيقَ الْأَحْيَاءِ²⁴ لِأَنَّهُ عَلَى ثَوْبِهِ الطَّوِيلِ كَانَ الْعَالَمُ كُلَّهُ وَكَانَتْ أَسْمَاءُ الْآبَاءِ الْمَجِيدَةِ مُنْقُوشَةً فِي أَرْبَعَةِ صُفُوفِ الْحِجَارَةِ وَكَانَتْ عَظْمَتُكَ عَلَى تَاجِ رَأْسِهِ.²⁵ فَلَمَّا رَأَى الْمُبِيدُ ذَلِكَ تَرَاجَعَ وَخَافَ وَكَانَ مُجَرَّدُ اخْتِبَارِ الْعَضْبِ قَدْ كَفَى .

المقابلة السابعة: البحر الأحمر

19 أَمَّا الْكَافِرُونَ فَقَدْ حَلَّ عَلَيْهِمْ حَتَّى النِّهَايَةِ عَضْبٌ لَا رَحْمَةَ مَعَهُ لِأَنَّهُ كَانَ يَعْلَمُ مِنْ قَبْلِ مَاذَا سَيَفْعَلُونَ² وَأَنَّهُمْ، بَعْدَ أَنْ يُرَخِّصُوا لَهُمْ فِي الذَّهَابِ وَشَرَعُوا فِي إِطْلَاقِهِمْ سَيُعَيِّرُونَ رَأْيَهُمْ وَيَجِدُّونَ فِي إِثْرِهِمْ.³ فَإِنَّهُمْ، بَيْنَمَا كَانُوا يَتَوَحَّوْنَ وَيَنْتَحِبُونَ عَلَى قُبُورِ أَمْوَاتِهِمْ خَطَرَ لَهُمْ فِكْرٌ آخَرَ، فِكْرٌ غَيْبِيٍّ وَأَخَذُوا يُطَارِدُونَ الَّذِينَ حَثُّوهُمْ عَلَى الرَّحِيلِ مُطَارِدَاتِهِمْ لِقَوْمٍ

هاربين. ⁴ وإنما ساقهم إلى هذا الحد الأقصى مصير عادل وحملهم على نسيان ما مضى لكي يستتموا لها نقص عقابهم من عذابات ذباب ⁵ ويختبر شعبك أعجب عبور ويموت أولئك أغرب ميتة. ⁶ وكانت الخليقة كلها بحسب طبيعتها الخاصة تُجبل مرة ثانية وتخضع لأوامرك ليحفظ بنوك سالمين. ⁷ ورأوا غمامًا يظلل المخيم والأرض اليابسة تبرؤ مما كان ماءً من قبل والبحر الأحمر يصبح طريقًا سالكًا والأمواج المندفعة تصبح مزجًا أخضر ⁸ عبرت فيه أمة يكاملها تسترها يدك وتشهد خوارق عجيبة. ⁹ رَعَوْا كَالخَيْلِ وَوَثَبُوا كَالْحُمَلَانَ مُسَبِّحِينَ لَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ مُنْقِذُهُمْ ¹⁰ فَإِنَّهُمْ كَانُوا يَتَذَكَّرُونَ مَا جَرَى فِي غُرْبَتِهِمْ كَيْفَ أَخْرَجْتَ الأَرْضَ لا الحَيَوَانَاتِ، بَعوضًا كَيْفَ فَاضَ البَحْرُ، لا الحَيَوَانَاتِ المَائِيَّةَ جَمًّا مِنَ الضَّفَادِعِ. ¹¹ وَرَأَوْا آخِرًا طَرِيقَةً جَدِيدَةً لولادة الطيور حين حثتهم شهوتهم أن يطلبوا أطمعة فآخرة ¹² فصعدت السلوى من البحر إرضاء لهم.

مصر أشد إجرامًا من سدوم

¹³ لكن العقوبات نزلت بالخاطئين من دون أن يُشار إليها من قبل بصواعق شديدة وبحق كانوا يتألمون بسبب شرورهم لأنهم أظهروا للغريب أشد البغض. ¹⁴ أبى غيرهم أن يُرحبوا بغرباء لم يعرفوهم. أمّا هم فقد استعبدوا ضيوقًا أحسنوا إليهم. ¹⁵ وما عدا ذلك فهناك أفتقاد ينتظر أولئك لأنهم قبلوا الغرباء بطريقةٍ عدائية. ¹⁶ أمّا هؤلاء فبعد أن قبلوا بأحتيالٍ من كانوا يُشاركونهم في الحقوق أنقلوهم بأعمالٍ رهيبة. ¹⁷ فضربوا بالعمى مثل أولئك عند باب البار حين شملتهم ظلمة واسعة فجعل كل واحد يتلمس مدخل بيته.

إنسجام جديد

¹⁸ كانت العناصر تتحول بعضها إلى بعض كما أن تغير الأنعام في العود يُغير طبيعة الإيقاع والصوت باقي وذلك بين من إمعان النظر في ما جرى: ¹⁹ فهناك كائنات أرضية تحولت إلى مائية والسابحة سعت على الأرض ²⁰ والنار في الماء ازدادت قوتها الطبيعية والماء نسي قوته المطفئة ²¹ وبالعكس فاللهيب لم يأكل أجساد الحيوانات الضعيفة التي كانت تسرح فيه ولم يُذب الطعام السماوي الشبيه بالجليد السرج الذويان.

الخاتمة

²² فإنك يا رب في كل شيء، عظمت شعبك ومجدته ولم تأنف أن تُساعده في كل زمان ومكان.